

ՄԱՍԻՍ

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

37րդ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 8 (1808) ՇԱԲԱԹ, ՄԱՐՏ 4, 2017
VOLUME 37, NO. 8 (1808) SATURDAY, MARCH 4, 2017



Պաշտօնաթերթ՝
Ս. Դ. Հայակեան Կուսակցութեան
Արեւմտեան Ամերիկայի

MASSIS Weekly
1060 N. Allen Ave. Suite 101
Pasadena, California 91104

ՄԵՐ ԱՆԿԻՒՆԵՆ

Մարտի 1-ի ծանր բեռը

Լրացաւ «Մարտի 1-ի» 9-րդ տարելիցը երբ, Քոչարեանի բռնապետական իշխանութեան մայրանուտին, բանակը հանուեցաւ ժողովուրդի դեմ, որ տասնեակ հազարներով դուրս եկած էր բողոքութեան կեղծուած նախագահական ընտրութիւններու արդիւնքներուն դեմ:

Իշխանութիւններուն կողմէ կազմակերպուած սպանի հետեւանքով, Երեւանի փողոցներուն վրայ հոսած արիւնը խլեց 10 անմեղ քաղաքացիներու կեանքը:

Այդ իրադարձութիւններէն 9 տարիներ ետք, տակաւին մուր կը պահուին դէպքերու ծալքերը ու գործուած ոճիրներու պատասխանատուները կը մնան անպատիժ:

Մարտ 1-ի դէպքերը դարձան ծանր բեր մը, որուն տակ կը կրի երկիրը մինչեւ օրս: Այդ թուական ասդին Հայաստան կապի անկումի շրջան մը՝ քայլայուած տնտեսութիւն, համատարած աղքատութիւն, արտագաղթ, հասարակութեան եւ իշխանութեան միջեւ խզում: Այս բոլոր տագնապները յաղահարելու անկարող՝ իշխող Հանրապետական կուսակցութիւնը կը ձգտի դարձեալ իր ձեռքերուն մէջ պահելու երկրի դեկը ու այդ նապատակին հասնելու համար կօգտագործէ իր զինանոցին մէջ գտնուող ու իր տրամադրութեան տակ եղող՝ ժողովուրդի ճնշման ու զեղձարարութեան բոլոր միջոցները:

Իշխանութեան կը ձգտին նաեւ այդ օրերուն Քոչարեանի կողմին եղող արտաքին գործոց նախակին նախարար Վարդան Օսկանեանն ու բանակի գլխաւոր շտապի պետ՝ Սէյրան Օհանեանը: Այս երկու գործիչները, դաշինք կազմած, կը մասնակցին Ապրիլ 2-ին տեղի ունենալիք խորհրդարանական ընտրութիւններուն: Սակայն, Մարտի 1-ի իրադարձութիւնները բաւական ծանր բեր դարձած են նաեւ անոնց համար: Ամէն քայլափոխի, լրագրողները հարցեր կ'ուղղեն այս երկուքին, Մարտ 1-ի դէպքերուն օրը անոնց ունեցած մասնակցութեան ու դերակատարութեան մասին: Օսկանեանն ու Օհանեանը բեր կը փորձեն իրենց մասնակցութիւնը լուսանցքային ներկայացնելու, սակայն ժողովուրդի յիշողութիւնը այդքան ալ կարծ չէ:

Չատ մը քաղաքական մէկնաբաններու կարծիքով, այս դաշինքի ետին կանգնած է Ուրերդ Քոչարեանը: Նոյնիսկ Ռաֆֆի Յովհանիսեանի մասնակցութիւնը նոյն այդ դաշինքին, չապահովագործ՝ խուսափելու «Քոչարեանի դաշինք» պիտակէն:

Մարտ 1-էն 9 տարիներ ետք, Հայաստանը պէտք ունի նոր իշխանութեան, Մարտի 1-ի ծանր բերէն դուրս գալու համար:

«ՄԱՍԻՍ»

Հայաստան-Եւրոպական Միութիւն Նոր Քաղաքական Համաձայնագիրի



Սերժ Սարգսեան եւ Տոնալտ Թուսը Պրիւթսէլի մէջ կայացած մամլոյ ասուլիսի ընթացքին

Եւրոպական Միութեան հետ ընկերակցութեան համաձայնագիրի ձախողումէն երեք տարի ետք, Հայաստանն ու Եւրոպիութիւնը Փետրուար 27-ին համաձայնութեան եկած են նոր քաղաքական համաձայնագիրի շուրջ:

Փաստաթուղթի շուրջ բանակցութիւնները աւարտած են եւ այն կ'արտայացտէ Հայաստան-ԵՄ յարաբերութիւններու իրական ընդգրկումն ու խորութիւնը: Այս մասին գրունակութեամբ յայտարած է նախագահ Սերժ Սարգսեան, Պրիւթսէլի Եւրոպական խոր-

հուրդի նախագահ Տոնալտ Թուսը թուսքի հետ հանդիպման յաջորդած մամլոյ ասուլիսի ընթացքին:

Երեւանն ու Պրիւթսէլը այսպիսով կը փորձեն վերակառուցել յարաբերութիւնները, որոնք որոշ չափով խզուած էին Սեպտեմբեր 3, 2013 թուականին, երբ Մոսկուացի մէջ Ռուսաստանի նախագահի հետ հանդիպումէն ետք, Սերժ Սարգսեանն անակնկալ յայտարարեց, որ Հայաստան մտադիր է անդամակցիլ Մաքսային խև յե-

ճար. էջ 4

ՍԴՀԿ Երիտ. Միութիւնը Փարիզի Մէջ Ցոյց Կազմակերպած է Ասրակէյճանի Հակահայկական Քարոզչութեան Դէմ



Փարիզի մէջ Երիտասարդներ նստացոյց կը կատարեն Ասրակէյճանի հակահայ գործողութիւններուն դէմ

ՍԴՀԿ «Նազարբէկ» Երիտասարդական Միութիւնը ցոյց կազմակերպած է Փարիզի մէջ Ասրակէյճանի հակահայկական քարոզչութեան դէմ:

Այս առթիւ հրապարակուած հաղորդագրութիւնը կը յայտնէ.

Կիրակի, 26 Փետրուար 2017-ին, Ֆրանսայի մայրաքաղաք Փարի-

զի մէջ տեղի կ'ունենար նուազահանդէս մը՝ նուիրուած ատրպէճանական հակահայ փրոփականատին:

ՍԴՀԿ «Նազարբէկ» Երիտասարդական Միութիւնը գործարդի կոչ հրապարակեց ու իր շուրջ հաւաքելով տարբեր Երիտասար-

ճար. էջ 4

ՍԴՀԿ Հայ Ամերիկեան Խորհուրդը կը Զօրակցի Երիք Կարսէթիին, Մոնիքա Ռոտրիկէզին եւ Այլ Թեկնածուներու



Լու Անճելըսի թիւ 7
ընտրաշրջանի թեկնածու՝
Մոնիքա Ռոտրիկէզ

Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակէան Կուսակցութեան Հայ Ամերիկեան Խորհուրդը (ՀԱԽ) Մարտ 7-ին տեղի ունենալիք Լու Անճելոսի քաղաքապետական ընտրութիւններուն առթիւ իր զօրակցութիւնը յայտնած է շարք մը թեկնածուներու:

Լու Անճելըսի քաղաքապետի ընտրութիւններուն ՀԱԽ իր զօրակցութիւնը կը յայտնէ ներկային քաղաքապետ էրիք Կարսէթիի վերընտրութեան:

Սանլէնտ-Թահունկա հայացածական ըրջանը ընդգրկութիւններուն ՀԱԽ իր զօրակցութիւններուն կը յայտնէ ներկային քաղաքապետ էրիք Կարսէթիի թեկնածութիւնը:

Լու Անճելըսի 13 ընտրաշրջանն ներս, որ կ'ընդգրկէ Հովհաննեսի մէջ մերժուածաւը, ներառեալ «Փոքրիկ Հայաստանը», ՀԱԽ իր զօրակցութիւնը կը յայտնէ Միթչ Օ՛Ֆարըրը վերընտրութեան:

Լու Անճելըսի 13 ընտրաշրջանն ներս, որ կ'ընդգրկէ Հովհաննեսի մէջ մերժուածաւը, ներառեալ «Փոքրիկ Հայաստանը», ՀԱԽ իր զօրակցութիւնը կը յայտնէ Միթչ Օ՛Ֆարըրը վերընտրութեան:

ՀԱԽ իր զօրակցութիւնը կը յայտնէ նաեւ Պոպ Պլումըն-Փիլտին (քաղաքապետարանի 3-րդ ընտրաշրջան), Փոլ Քորթեգին (քաղաքապետարանի 5-րդ ընտրաշրջան), Կրէկորի Մարթանին, (Լու Անճելըսի Ուսուունական Խորհուրդի 4-րդ ընտրաշրջան) եւ Արագ Բարսեղեանին (Լու Անճելըսի Ուսուունական Խորհուրդի 6-րդ ընտրաշրջան),

Այս առթիւ ՀԱԽ իր հրապարակած յայտարարութեան մէջ կոչ կ'ընէ այս շրջաններու մէջ բնակող մեր հայրենակիցներու, մասնակցելու Մարտ 7-ի ընտրութիւններուն եւ քուէարկէլու այս թեկնածուներուն, որոնք միշտ եղած են հայ համայնքին եւ ծառայած են Լու Անճելըսի ամերող ժողորդին եւ նպաստած են քաղաքի յառաջդիմութեան:

ԼՈՒՐԵՐ

«Սթրաթֆոր». Երեւան-Մոսկովյան Յարաբերութիւնները Վերջին Շրջանին քննութեան Ենթարկուեցան

«Սթրաթֆոր» վերլուծական կեղրոնի փորձագիտներու համոզ- մամբ, մինչ դաշտավայրեան հակա- մարտութիւնը կը ձգձգուի, կողմե- րէն ոչ մէկը չի կրնար կտրուկ շարժում կատարել, քանի որ, առա- ջին հերթին, անոր համար չստանար Ռուսաստանի համաձանութիւնը:

Հայաստանի առնչութեամբ, փորձագիտական կեղրոնի վերլու- ծաբանները արձանագրած են՝ «Մոսկովյան կախում ունեցող Ռու- սաստանի դաշնակից երկրի յարա- բերութիւնները Ռուսաստանի հետ վերջին շրջանին քննութեան են- թարկուեցան»։

«Հակառակ Մոսկովյակի գլխա- ւորած ռազմական դաշնակին՝ ՀԱՊԿ- ին Հայաստանի անդամակցութեան եւ երկրի տարածքին ռուսական հինգ հազարանոց ուժեղ զօրա- խումբի առկայութեան, Մոսկովյան շատ աննշմարելի աջակցութիւնը կը ցուցաբերէ երեւանին՝ Ատրպէջա- նի հետ շարունակուող հակամար- տութեան մէջ։

Երկու հարեւանները (Հայաս- տան եւ Ատրպէջան) բաժանող առանցքային ինդիրը Լեռնային Հարաբեան է, որ խորհրդացին ժամանակաշրջանին Ատրպէջանին մաս կը կազմէր։ Այստեղ, սակայն, բնակչութեան մէծ մասը հայեր էին, իսկ 1994 թուականի պատե- րազմի արդիւնքով՝ Հարաբեանը անջատուեցաւ Ատրպէջանէն»,՝ կը գրէ «Սթրաթֆոր»-ը։

Հակամարտութեան հետեւան- քով երկու երկիրներու միջեւ մինչեւ հիմա սահմանային փոխրազու- թիւններ տեղի կ'ունենան, կը նշեն փորձագիտները, ընդգծելով, որ անց-

եալ տարուայ Ապրիլին սրուած «թշնամութեան ժամանակ» Ռու- սաստանը չէզոք դիրքորոշում որ- դեզրած է, լիսամթափեցնելով Հայաս- տանին՝ անվտանգութիւնը չապահո- վելու եւ քաղաքական աջակցութիւն չցուցաբերելու պատճառով։

Ըստ վերլուծական կեղրոնի փորձագիտներուն, քանի որ Հա- յաստանը այընտրանքային գոր- ծընկերներ չունի, երեւանին ուրիշ ընտրութիւն չի մնար, քան Ռու- սաստանի ռազամավարական գոր- ծընկերութեան պահպանումը։ Եւ այդ մէկը՝ վերջին շրջանին Մոսկ- ովի եւ Պատրիարքի միջեւ ռազմա- կան համագործակցութեան աճի պայմաններուն մէջ։

«Սթրաթֆոր» կը նշէ նաեւ, թէ Հայաստանի եւ Ատրպէջանի միջեւ հակամարտութեան մէջ Ռու- սաստանը զօրացուցած է «գլխա- ւոր դատաւորի իր դիրքը», նշե- լով, որ այդ դիրքով Մոսկովյան ի զօրու է Լեռնային Հարաբեանի հա- կամարտութիւնը օգտագործելով երկու երկիրներուն մէջ իրացնել իր ռազմավարական շահերը։

«Սթրաթֆոր», այսուհետեւ, կը շարունակէ. «Ատրպէջանը շատ շահագրգուէ ԼՂ-ի մէջ «ստատու քոն» փոխելու հարցով եւ այդ նպատակով կը ձգտի սերտորէն աշխատի Ռուսաստանի հետ կար- գաւորման վերսկսած բանակցու- թիւններու արդիւնքով տարածք- ներ վերադարձնելու ցանկութեամբ։ Այս ձգտումը Ռուսաստանը կրնայ խաղարկէլ իր օպտին՝ մեծցնելու համար Ատրպէջանի վրայ ունե- ցած իր ազգեցութիւնը, կը նշեն փորձագիտները։

Հակամարտութեան հետեւան- քով երկու երկիրներու միջեւ մինչեւ հիմա սահմանային փոխրազու- թիւններ տեղի կ'ունենան, կը նշեն փորձագիտները, ընդգծելով, որ անց-

Ղարաբաղի Մէջ Ոգեկոչած Է Սումկայիթի Զարդերու Զոհերու Ցիշատակը



Նախագահ Բակո Սահակեան անմեղ զոհերու յիշատակը յաւերժացնող յուշակոթողին ծաղիկ կը գետեղէ

Սումկայիթի ջարդերու 29-րդ տարեկանին առկիթիւ, Արցախի Հանրապետութեան Նախագահ Բակօ Սահակեան 28 Փետրուարին Հայ Առաքելական եկեղեցւոյ Արցախի թեմի առջնորդ Պարգևել արքային առջային համարտութիւնը օգտագործելով երկու երկիրներուն մէջ իրացնել իր ռազմավարական շահերը։

«Սթրաթֆոր», այսուհետեւ, կը շարունակէ. «Ատրպէջանը շատ շահագրգուէ ԼՂ-ի մէջ «ստատու քոն» փոխելու հարցով եւ այդ նպատակով կը ձգտի սերտորէն աշխատի արդիւնքով իրաբերութիւններու մշտական յանձնաժողովը՝ կոչ ընելով միջազգային հանրու- թեան եւ բոլոր երկիրներու խորհր- դական կառավարութեամբ։

Սարելիցի կապակցութեամբ յայտարարութեամբ հանդէս եկած է Լեռնային Հարաբեանի Ազգային ժողովի արտաքին յարաբերութիւններու մշտական յանձնաժողովը՝ կոչ ընելով միջազգային հանրու- թեան եւ բոլոր երկիրներու խորհր-

դարանական կառոյցներուն դա- տապարտել Սումկայիթի հայ բնակ- չութեան զանգուածային ջարդե- րը՝ անոնց տալով պատշաճ իրաւա- կան դնահատական։

Ըստ Ղարաբաղի խորհրդարա- նի պաշտօնական կայքին, յայտա- րարութեան մէջ, ըստած է. - «1988- ի վետրուարի 27-ից 29-ը Ատրպէ- ջանական կառավարութեան մասին կողմից իրականացուել են նախապէս ծրագրուած եւ կազ- մակերպուած զանգուածային ջար- դեր հայ բնակչութեան նկատմամբ։ Օգուելով ամենաթողութիւնից եւ գործի դնելով դաժանութեան բոլոր հարաւոր գործիքները՝ ջարդա- րարներն անողոք պարագաներու ու իսկապէս առաջարկուած են կազ- մակերպուած զանգուածային ջար- դեր հայ բնակչութեան նկատմամբ։ Օգուելով ամենաթողութիւնից եւ գործի դնելով դաժանութեան բոլոր հարաւոր գործիքները՝ ջարդա- րարներն անողոք պարագաներու ու իսկապէս առաջարկուած են կազ- մակերպուած զանգուածային ջար- դեր հայ բնակչութեան նկատմամբ։

Ըստ Ղարաբաղի խորհրդարա- նի պաշտօնական կայքին, յայտա- րարութեան մէջ, ըստած է. - «1988- ի վետրուարի 27-ից 29-ը Ատրպէ- ջանական կառավարութեան մասին կողմից իրականացուել են նախապէս ծրագրուած զանգուածային ջար- դեր հայ բնակչութեան նկատմամբ։ Օգուելով ամենաթողութիւնից եւ գործի դնելով դաժանութեան բոլոր հարաւոր գործիքները՝ ջարդա- րարներն անողոք պարագաներու ու իսկապէս առաջարկուած են կազ- մակերպուած զանգուածային ջար- դեր հայ բնակչութեան նկատմամբ։

Հայաստան-Եւրոպական Միութիւն
Նախունակուած էջ 1-էն
Տարունակուած էջ 1-էն
տոյ նաեւ Եւրասիական Միութեան։ Այդ յայտարարութեամբ Հայաստանի ղեկավարը, ըստ հու- թեան, հրաժարեցաւ Եւրոպական դո- գովի նախագահի, Եւրոպական Միութեան հետ աւելի քան երեք տարի տեւած բանակցութիւններէն ետք սպասուող ընկերակցութեան հա- մաձանագիրի կուումէն։

Հակառակ անոր, Ռուսաստա- նի գլխաւորած տնտեսական դա- շինքի անդամ Հայաստանը յայտա- րարութեամբ հանդէս եկած է Լեռնային Հարաբեանի Ազգային ժողովի արտաքին յարաբերութիւններու մշտական յանձնաժողովը՝ կոչ ընելով միջազգային հանրու- թեան եւ բոլոր երկիրներու խորհր-

դարանական կառավարութիւններու միջաստան։ Հայ բնակչութեան ամամարտական դաշտութեան մասին կողմից իրականացուել են կազ- մակերպուած զանգուածային ջար- դեր հայ բնակչութեան նկատմամբ։

«Հայաստան, որու անկա- խութեան, ինքնիշխանութեան ու տարածքային ամբողջականութեան մէնք կ'աշակցինք, կարեւոր գոր- ծընկեր է Եւրոպական Միութեան համար», յայտարարութեամբ կ'արա- ժամանակակից կողմից կուումէն։

Հայաստան-Եւրոպական Միութիւն Զարգացման համար անուն կ'արա- ժամանակակից կուումէն։

«Հայաստան, որու անկա- խութեան, ինքնիշխանութեան ու տարածքային ամբողջականութեան մէնք կ'աշակցինք, կարեւոր գոր- ծընկեր է Եւրոպական Միութեան համար», յայտարարութեամբ կ'արա- ժամանակակից կուումէն։

Հայաստան-Եւրոպական Միութիւն Զարգացման համար անուն կ'արա- ժամանակակից կուումէն։

«Հայաստան, որու անկա- խութեան, ինքնիշխանութեան ու տարածքային ամբողջականութեան մէնք կ'աշակցինք, կարեւոր գոր- ծընկեր է Եւրոպական Միութեան համար», յայտարարութեամբ կ'արա- ժամանակակից կուումէն։

Հայաստան-Եւրոպական Միութիւն Զարգացման համար անուն կ'արա- ժ

«Դուք կրնաք Լուսին Այցելել, Բայց ոչ
Լեռնային Ղարաբաղ. Ալեւի Վարչակազմի
Երկիւղած Քաղաքականութիւնը».
Huffingtonpost



Մարդոց ազատ տեղաշարժի իրաւունքի նկատմամբ Ազգայիշ-ճանի ոտնահարումներուն ու պլո-կը Հափշինի նկատմամբ հետա-խուզում յայտարարելու քայլին անդրադարձած է ամերիկեան «Huffingtonpost»-ը:

«Դուք կրնաք Լուսին այցե-լել, բայց ոչ Լեռնային Ղարաբաղ. Ալիեւի վարչակազմի երկիւղած քաղաքականութիւնը» վեր-նագրուած յօդուածն մէջ, Ալիեւ-եան կլանի բոնապետական ուժի-մի անօրինականութիւններուն զուգահեռ՝ կը ներկայացուի նաեւ Լեռնային Ղարաբաղի հակամար-տութեան ծագման պատմութիւնը, թէ ինչպէս մէկ այլ բոնապետ՝ Ժողովականի 1921 թուականին 95 տոկոս հայ բնակչութիւն ունեցող Արցախը բոնակցել Ազգայիշ-ճանական ՍՍՀ-ին՝ հիմք դնելով 1991-էն առ այսօր ծաւալուող հա-կամարտութեան:

«Այլ հնարքներուն զուգա-հեռ, Պաքուն կը շարունակէ պնդել, որ Լեռնային Ղարաբաղ այցելած իւրաքանչիւր օտարերկրացի ապօ-րինաբար հատած է Ազգայիշճանի սահմանը: Ազգայիշճանի արտա-քին գործերու նախարարութիւնը 683 հոգիի յայտարարած է «պեր-սոնա նոն կրատա»: Երբ կը տես-նես, որ միայն անցած 2 տարի-ներու ընթացքին Լեռնային Ղա-րաբաղ մօտ 25000 զբոսաշրջիկ այցելած է, պարզ կը գտանայ, թէ ինչ անկատար է Ազգայիշճանի ցուցակը եւ ինչ անհեթեթ է պլոկը Հափշինի ձերեակալու-թիւնը: Անշուշտ, Ազգայիշճանի «սեւ ցուցակին» մէջ կը յայտն-ուին անոնք, որոնց այցելութիւն-ները յայտնի կը դառնան լրատ-ուամիջոցներու միջոցաւ:

Ամերիկացի տիեզերագնաց զարլ Տիւկը, սպանացի օֆերա-լին երգչուհի Մոնսերաթ Կապալիչն եւ ֆրանսացի Ներքին գործերու գործող նախարար Պրունո Լը Ռուն այս ցուցակի ամենաակնառու ներ-կայացուցիչներն են: Տիւկը 10-րդ մարզն է, որուն ոտքը դպած է Լուսինի մակերեւութիւնը՝ «Ափուլո 16»-ի կազմին մէջ, սակայն ԼՂՀ այցելելէ ետք անոր ոտքը ալ չդպնայ Ազրպէճանի հողին (եթէ պահ մը ենթադրենք, թէ ինք կ'ուգէ):

Հափշինը ճանապարհորդ-լրագրող է, որ 120 երկիրներ այցելած է: 2016-ի վերջաւորու-թեան ան գացած է Պելառուս. Որոշում մը, որու համար պէտք է որ զղայ: 7 փետրուարին ան արտայանձնուեցաւ Ազրպէճա-նին: Լրագրողներու պաշտպա-նութեան կոմիտէն 2 անգամ պա-հանջած է, որ այս որոշումը կասեցուի: Յատկանշական է այն փաստը, որ թէ Լուկաշէնկոն, թէ Ալիեւը լրագրողներու նկատմամբ ճնշումներ գործադրողներու ցու-ցակին առաջատար դիրքեր կը զբաղեցնեն»:

«Հափշինի պլոկին մէջ կան-իստեսելի զարգացումներ կը նկատուին, այն պահէն, երբ ան «ժամանած» է Պաքու: ԼՂՀ-ին վերաբերող անոր հրապարակում-ները հեռացուած են, իսկ այցելած երկիրներու շարքին կը բացակայի Լեռնային Ղարաբաղ անունը»:

Հսու լրագրողներու պաշտ-պանութեան կոմիտէի՝ Ազրպէ-ճանի մէջ կայ բանտարկուած 259 լրագրող. Եւ այս՝ ընդամէնը 7 միլիոն բնակչութիւն ունեցող երկիրն մէջ», - նշուած է յօդուա-ծին մէջ:

Bedros S. Maronian
818/500-9585

Siamanto B. Maronian
818/269-0909

SERVING THE COMMUNITY SINCE 1975

More locations and more ways to service your insurance and financial needs

6300 Wilshire Blvd. Suite 1900
Los Angeles, CA 90048

805 East Broadway
Glendale, CA 91205

300 N. Lake Ave. Suite 500
Pasadena, CA 91101

• Life Insurance

• Health Insurance

• Group & Individual

• Long Term Care

• Disability

• Estate Planning

• Will & Living Trust

• Full Annual Review

• Mortgage Protection

• College Planning

• Workman's Compensation

• Employee Benefits

• Annuity

• IRA

• 401K & 403B



Seniors 65 & Up Medicare Supplements • Insurance • Prescriptions Drugs RX • Benefits

Հայաստանի Քաղաքացիական
Հասարակութեան Կազմակերպութիւններու
Կոչը Սփիտքին



Մենք՝ Հայաստանի քաղաքա-ցիական հասարակութեան եւ իրաւապաշտպանաց մի խումբ կազմակերպութիւններս, ոոյն բաց նամակով դիմում ենք սփիտքի մեր հայրենակիցներին՝ անհատների, կազմակերպութիւնների եւ ոչ ֆորմալ խմբերի՝ աքթիւ դիրք-որոշում ստանձնելու Հայաստանի քաղաքական կեանգում:

Միշտ զգացել ենք մէկ երկրի հանդէս սփիտքի մէծ մէրը եւ իրապէս երախտապարտ ենք արտերկրի մեր հայրենակիցների կողմից բազում տարիներ Հայաս-տանի ժողովրդին յուցաբերած հսկայական ու երկարատեւ աջակցութեան համար: Ազու-հանդերձ, 1991թ. Հայաստանի անկախութիւնից ի վեր ապրում ենք անմիխթար պայմաններում, ինչի ականատեսն էք նաեւ դուք. աղքատութիւն, բնակչութեան քանակի նուազում եւ ազգային ինքնիշխանութեան աստիճանական նահանջ: Շարունակաբար կեղծուող լընտրութիւններն ու քաղաքական կառավագարական կազմեր ընտրութիւնների դիմուութեան ուղղութեամբ, ինչը ժողովրդա-վարութեան միակ ամենահմարար գործընթացն է Հայաստանում: Բայց մեր ուսուրսները սահմանափակ են:

Մենք՝ ներքոստորագրեաներս, աշխատել ու անխոնջ պայքարել ենք յանուն Հայաստանում օրէնքի գերակայութեան եւ ժողովրդա-վարութեան: Զարգացըրել ենք ենթակառուցուածք ու աքթիւացըրել մեր քաղաքացիների ջանքերը ընտրութիւնների դիմուութեան ուղղութեամբ, ինչը ժողովրդա-վարութեան միակ ամենահմարար գործընթացն է Հայաստանում: Բայց մեր ուսուրսները սահմանափակ են:

Յղելով այս կոչը, ցանկանում ենք յայսնել, որ մեծամի զգում ենք անդամ կարիքը ոչ թէ մէր նուրիատուութիւններով ու արտերկրից ուղարկուող փոխ-անցումներով, այլ մէր ոգու ու փիզիքական ներկայութեամբ իշխանութիւնը կեղրոնացըրել ենք ոչ ներկայացուցչական օլիկարխիկ վերնախաւի ձեռքուում: Բնական ուսուրսները սպառուում են՝ ծառական գացած կարծիքութիւնը կայ այս կառավագարական կազմերի դիմուութեան ամիսներու շաբաթամբ իշխանութիւնն առ այս կարծիքութեան ամենահմարար գործընթացն է Հայաստանում: Բայց մեր ուսուրսները սահմանափակ են:

Յղելով այս կոչը, ցանկանում ենք յայսնել, որ մեծամի զգում ենք անդամ կարիքը ոչ թէ մէր նուրիատուութիւններով ու արտերկրից ուղարկուող փոխ-անցումներով, ինչը ժողովրդա-վարութեան միակ ամենահմարար գործընթացն է Հայաստանում: Բայց մեր ուսուրսները սահմանափակ են:

Ծար.թ 18



Insurance coverage can help you financially!
Ապահովագրութիւնը Անհրաժեղութ

Coverage & Protection
should be on the top
of your priority list.

Ամերիկայի Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութեան Մարդասիրական Բժշկական Նպաստը Հայոց Բանակին



Փետրուարի 20-ին, ՀՀ Պաշտպանութեան Նախարարութեան Դեղորայքի եւ Բուժտեխնիկական կեդրունական կայանին մէջ աեղի ունեցաւ Ամերիկայի Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութեան (ԱՀԱՀ) կողմէ որպէս օգնութիւն արածադրուած բուժսարքաւորումներու, գործիքներու, մահճակալներու, մասնագիտական գրականութեան եւ այլ հարկաւոր կարիքներու հերթական խմբաքանակի յանձնումը: ԱՀԱՀ-ի այս մեծ նուիրատութիւնը իրականացաւ իր անդամներին Տօքթ. Քրիս Թաշճեանի ջանքերով:

Ներկայ էին Ընկերակցութեան Հայաստանի Ներկայացուցիչ Յարութեան էներգիաներ, Արտաքին Կապերու Պատասխանատու Լուսինչ Օհանեանը, ինչպէս նաև Բուժտեխնիկական կեդրոնական կայանի Գլխաւոր Պետ Նուէր Առաքելեանը:

«Այս ամէնը խիստ անհրաժեշտ են մեր հիւանդանոցներուն եւ այլ բժշկական հաստատութիւններուն համար» ըստ կեդրոնական կայանի Գլխաւոր Պետ Առաքելեանը: «Պէտք է շեշտեմ, որ այս ասրագրումներուն ու գործիքները մանրամասն ստուգուած էին մինչեւ անոնց Հայաստան ուղարկումը եւ հաւաստիացուց որ Պաշտպանութեան Նախարարութեան տրամադրութեան տակ գտնուող բուժհաստատութիւններու տրամադրուած այս օգնութիւնը պիտի ըլլայ շարունակական:

Արցախին Նուիրուած Գիրքի Շնորհահանդէս Ֆրանսայի Խորհրդարանէն Ներս

22 փետրուարին ֆրանսայի խորհրդարանէն ներս ֆրանսա-Արցախ բարեկամութեան շրջանակի նախաձեռնութեամբ տեղի ունեցած է Արցախի պատմութեան նուիրուած «15 հարց, 15 պատասխան, ամէն ինչ իմանալ լին մասին 10 վայրկեանի մէջ» ֆրանսալեզու գիրքի շնորհահանդէսը:

Գիրքի նպատակն է Արցախի մասին ճշգրիտ տեղեկատութիւն տարածել ֆրանսախօս հասարակութեան շրջանակէն ներս: Միջոցառման ընթացքին անդրդադարձ կատարուած է 29 տարի առաջ Արցախի մէջ սկսած ազգային-ազատազրական պայքարի պատմութեան, ինչպէս նաև յարգանքի տուրք մատուցուած է ատրպէճանական իշխանութիւններու կողմէ կազմակերպուած հայերու ջարդերու զոհերուն եւ 19 փետրուար 2004-ին ատրպէճանցի սպայ Ռ. Սաֆարովի կողմէ կացինահարուած գուրգէն Մարգարեանին:

Շնորհահանդէսին ներկայ գտնուող ֆրանսա-Հարաբեր բարեկամութեան շրջանակի նախագահ ֆրանսուա Ռոշպլուան իր կայացուցիչներ:

առաջին օգնութիւնը չէ: 2015-ին Ընկերակցութիւնը մեր կեդրոնական Հիւանդանոցին նուիրեց բազմաթիւ էլեկտրոնային կառավարմամբ մահճակալներ եւ սարքաւորումներ: Ես կ«ուզեմ իմ շնորհակալութիւնը յայտնել ԱՀԱՀ-ին մեր բանակին մատուցած իրենց օժանդակութեան համար»:

Ամերիկայի Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութեան Հայաստանի Ներկայացուցիչ Յարութեան էներգիանը համապուտ կերպով ըստ, թէ ԱՀԱՀ-ը կրցած էր այս օգնութիւնը իրականացնել Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներու մէջ գործող ՄԱԹԹԵՐ (Matter) կազմակերպութեան շնորհիւ, իսկ տեղափոխութիւնը ֆինանսաւորած էր Տօքթ. Քրիս Թաշճեանը: Ան շեշտեց, որ այս սարքաւորումներուն ու գործիքները մանրամասն ստուգուած էին մինչեւ անոնց Հայաստան ուղարկումը եւ հաւաստիացուց որ Պաշտպանութեան Նախարարութեան տրամադրութեան տակ գտնուող բուժհաստատութիւններու տրամադրուած այս օգնութիւնը պիտի ըլլայ շարունակական:



Ելութիւն մէջ ողջունած է Արցախի մէջ նոր Սահմանադրութեան նախագիծի վերաբերեալ հանրաքուէի իրականացումը եւ յայտարած շրջանակի անուանափոխման մասին՝ այն վերանուանելով ֆրանսա-Արցախի:

Միջոցառման մասնակցած էին նաև ֆրանսայի խորհրդարանի շարք մը պատգամաւորներ, սենաթորներ, ֆրանսայի մէջ ՀՀ դեսպան Վիգին Զիթէչեանը, Արցախի Հանրապետութեան ներկայացուցիչ Յովհաննէս Գէորգեանը, քաղաքապետներ եւ ԶԼՄ ներկայացուցիչներ:

ONEArmenia-ի Մեկնարկած՝ «Լաշինն Առանց Ականների» Արշաւը



Լեռնային Ղարաբաղում մարդիկ առերեսւում են մշտական սպառնալիքի հետ, եւ այդ սպառնալիքը չի սահմանափակում Ատրպէճանի հետ շփման գծով:

Խնդիրը

Լեռնային Ղարաբաղը ողողուած է ականներով, 1988 թուականին՝ Ատրպէճանի հետ սկսուած արիւնալի հակամարտութեան մնացորդներով: Այս ականները թաքցուել եւ մոռացուել են: Բնակիչները՝ տղամարդարդիկ, կանայք եւ երեխաները, մշտապէս վտանգուած են: Նրանք կարող են պատահաբար կանգնել ականներից մէկի վրայից: 1995 թ.-ից ի վեր, եղել է 370 քաղաքացիական զոհ՝ չպայմանական ականների եւ զինամթերքի հետեւանքով: Դէպքերից մէկ երրորդը ուժ ներգրաւուած են երեխաները: Այս թուերը մէկ շնչի հաշուով ամենաբարձր ցուցանիշներից մէկն է աշխարհում:

ONEArmenia-ի եւ The HALO Trust-ի (HALO) համագործակցութեան արդինքում մեկնարկում է Ականների Լաշին քրաուդֆանդինգ արշաւը, որի շրջանակներում կարող էր 31,839 մ² տարածք Լաշինի միջանցքում՝ Մեղուածոր գիւղի շրջակալիքում: Լաշինում մնացել է թուով 31 ականնաղաշտ: Այս տարածքները մաքրուելուն պէս, մարդիկ կը կարողանան ապրել բնականոն կեանքով, մշակել իրենց դաշտերը, արածենի իրենց անսպուններին, եւ այդ մանենին կը հետեւի իրենց համայնքի անվտանգութիւնը գործարակումը: Հողն ականներից ազատելը տարածաշրջանի գարգացման անբաժանելի մասն է:

HALO Trust-ի կողմից մաքրուել է Լեռնային Ղարաբաղի տարածքում յայտնի ականնաղաշտ գարգացման մասների մէջ, այդ իսկ պատճառով, կառավարական կազմակերպութիւնները իրաւասու չեն կատարելու այս տարածքներում առկա ականնաղատ դաշտերի մաքրման աշխատանքները: Սա նշանակում է, որ HALO-ն դա պիտի անի, ստանալով նուիրատութիւն այն անձանց կողմից, ովքեր ցանկանում են ներդրումներ կատարել Լեռնային Ղարաբաղի գարգացման գործընթացում: Նման մէկ նուիրատու, ով նախընտրում է անանուն մանաւ, կը կրնաղատիկի իրաքանչիւր կատարուած նուիրատութիւն:

«Մեր առատաձեռն անանուն նուիրատուի աշակցութեամբ հնարաւորութիւն է ընձեռնուում իրաքանչիւր մարդու, ով ցանկանում է փոփոխութիւն բերել, ով ցանկանում է լուծումների մի մասը լինել, տեսնել իր նուիրատութիւնը եւ կրկնաղատիկ դրա ազդեցութիւնը՝ ստեղծելով անվտանգ քայլեր ապագայ սերունդների համար Լեռնային Ղարաբաղում», - ասաց պրոդիր:

Լաշին առանց ականների 2016 թ-ի Ապրիլին՝ քառօրեաց պատերազմի ընթացքում, հաշտապահ սերունդների համար Լեռնային Ղարաբաղում», - ասում է Աշոտ Պողոսին, HALO ծրագրի ղեկա-

ՄԱԿԻ ԱՐՄԵՆԵԱՆ ԲՈՒԺՕԳՆՈՒԹԵԱՆ «ՀԵՐՈՍՈՒՅԻ»

1980ական թուականներուն ընտանեօք Հայաստանէն Միացեալ Նահանգներ տեղափոխուած Մակի Արմէնեան այժմ ակնառու համակարգող մըն է էնսինոցի հիւանդանոցի վիրաբուժական բաժնին մէջ: Ան իր ասպարէզին մէջ բժախնդիր ու տքնաշան մասնագիտական գործ տեսներով հանդերձ ուշագրաւ դարձած է իր մարդասիրական ծառայութիւններով եւս: Մակի իր բարձրորակ աշխատանքին մէջ երբեք չէ զլացած օգնելու, կարիքաւոր եւ տկար հիւանդներուն, օգտակար միջամտութիւններ կատարելով բժիշկներու, վիրաբուժներու եւ հիւանդներու ընտանիքներուն միջեւ, առանց որեւէ ձեւի խարականութիւն դնելով իր գործընթացին մէջ:



2008 թուականին Մակին նախընտրեց իր տարեկան արձակուրդն անցնել Հայաստանի մէջ:

Ան մայր Հայրենիքի մջ մասնաւոր ժամանակ յատկացուց այցելելով բազմաթիւ հիւանդանոցներ: Մակիի անձնուէր ճիգերուն շնորհիւ հիւանդն ստացաւ տնտեսական եւ հոգեկան մեծ խրախուսանք, որուն համար մեծապէս երախտապարտ մնացին թէ ինքը եւ թէ իր ընտանիքին անդամները, որոնք յատուկ կարգադրութեամբ մը այս առթիւ յատկապէս Ռուսաստանէն եկած էին հիւանդուսի:

Մակիի նախաձեռն ութեամբ կազմակերպուեցաւ յատուկ դրամահաւաք, որպէսզի ենթական բուժքոյրի մը ընկերակցութեամբ եւ բժշկական անհրաժեշտ սարքաւորումներով միատեղ, Ռուսաստան փոխադրուի, ապաքինման շրջանը բոլորելու համար:

«Պատիւս արժանաւորաց»:

ԴԱՍԱԽՈՍՈՒԹԻՒՆ

Թէքէնան Մշակութացին Միութեան Կլէնտէցլ-Փաստախնա Մասնաճիւղի Վարչութիւնը կազմակերպած է դասախոսական երեկոյ մը, որ տեղի պիտի ունենայ կիրակի, 5 Մարտ 2017-ի երեկոյան ժամը 5:00-ին, Թ.Մ. Միութեան Ալթատինայի Պէտքօթիւրեան սրահին մէջ:

Խիստ հետաքրքրական այս դասախոսութեան նիւթն է «Հիւամութիւնն ու Ահաբեկչութիւնը», խիստ դասախոսն է Դոկտ. Յովհաննէս Ահմարանեան:

Դոկտ. Ահմարանեան ծնած է Պէլրութ եւ ուսանած է Զմանառի Հայ Կաթողիկէ Վանքին մէջ: Ան իր Պատառուր Արուեստից Տիտղոսը՝ Փիլիսոփայութեան եւ ապա Աստուածաբանութեան մէջ, ստացած է Վատիկանի Կրեկորեանա Համալսարանին:

Դոկտ. Ահմարանեան մասնագիտացած է իսլամական Փիլիսոփայութեան մէջ՝ Գահիրէի «Ալ Ազհար» Համալսարանէն: Իսկ 2005-ին, ստացած է Դոկտորական կոչում՝ Հայաստանի Գիտութիւնների Ազգային Համալսարանէն, աւարտածառ ունենալով «Աբրահամ Նահապետին Հուրեական-Հայկական ծագումը»:

Դոկտ. Ահմարանեան դասաւանդած է իսլամաբանութիւն եւ փիլիսոփայութիւն՝ Փաստինա մէջ՝ իսկ Արաբերէն եւ Միջին Արեւելքի պատմութիւն՝ Ամերիկան բանակի Քէմը Փետիլդընի մէջ: Նաև Ամենայն Հայոց Գարողին Բ.-Հրաւէրով, ան գացած է Հայաստան եւ դասաւանդած Աստուածաշալում՝ էջմիածնի Գէորգեան

ԿԵՎՆՔԸ «ԱՐԱՐԱՏ ՏԱՆ» ՄԷՋ (Տարեց Բնակիչի Մը Օրագրութիւնը)



Գալիֆորնիոյ Միշըն Հիլզի «Արարատ Տան» մէջ կեանքը կը սկսի առաւտեան ժամը 6:30ին:

Ժամանեան բուժք քոյլը արեան շաքարի ստուգումէն ետք անհրաժեշտ սրսկումը կը կատարէ:

Ժամը 7:30-8:00 նախաճաշի պահն է: Կէս ժամ ետք ախտաբուժը («Թէքրաբիսթ»), ձեռքին անուանացանկով մը, կ'այցելէ բոլոր սենեակները եւ նշուած անձերը կը փոխադրէ մարզումներու համար:

Ժամը 10:00ին հայկական սուրճի եւ թէլի պահն է եւ միաժամանակ դեղորայքի հայթայթում բոլոր կատարեն: Մանաւանդ գիշերները բուժք քաղաքացին այլ քաղաքներու չեն գիտեր, այլ կը վազն ամէն կողմ...: Ես զանոնք կոչած եմ «Գիշերացին հրեշտակներ»....:

Հաստատութեան տնօրինութիւնը իր աշխատակազմով միշտ պատրաստ է որեւէ հարց լուծելու:

Արարատ Տան յաճախակի այցելուներն են նաեւ մեր թեմի հոգեւոր առաջնորդներն, իրենց շքախումբերով: Անոնք իրենց կրօնական արարողութիւններով եւ հիւանդներուն տուած այցելութիւններով մեզի հոգեւոր սնունդ կը ջաջբեն ու կը խրախուսեն: Երբեմն դպրոցականներ ալ մեզի այցի զալով իրենց գեղարուեստական յայտագիրներով մեզ կ'ուրախացնեն:

Շնորհակալութիւն բոլորին իրենց հոգեւութեան համար:

ՊԵՏՐՈՍ Սէֆէրեան
(Արարատ Տան բնակիչ)

Համալսարանին ու Մեւանի Վազգէնեան ծեմարանին մէջ:

Յարդ, ան հեղինակած է 29 վիրքեր՝ չորս լեզուներով: Մի՛ փախցնէք այս բացառիկ առիթը, լիքքաւորուելու՝ Միջին Արեւելքի տագնապին արմատը հանդիսացող ահաբեկչութեան նիւթով: Մուտքը պատ է եւ ձեռնարկի աւարտին, տեղի պիտի ունենայ հիւրասիրութիւն:



HOMENMEN MEZA NIGHT

MAGIC OF FLAVORS

Join to support HoMenMen Soccer Team

Variety of delicious homemade food, drink, live music with famous Organist **Hovig Naccashian**; Singing **NAREG KHOKOZIAN** - One of HoMenMen's best soccer players, **DJ** -

Maximum entertainment all night guaranteed.

Saturday, April 1st 2017 starting @8:30pm

ADDRESS: AEBU - GARO SOGHANALIAN HALL

1060 N. ALLEN AVENUE, PASADENA, CA 91104

Entrance Donation \$30; Reserve your seats at: 818-384-2987 or 626-354-5924

Մեղմի ԵՐԵԿՈՅ - Կախարդական Համեր

Կազմակերպութեանը

ՀՄՄ ֆութապուլային ակումբի

Տեղի կ'ունենայ Շաբաթ, 1 Ապրիլ 2017

երեկոյեան ժամը 8:30-էն սկսեալ:

ADDRESS: 1060 N. ALLEN AVENUE

PASADENA, CA 91104

Մուտքի նույնը \$30

Տեղերը ապահովելու համար,

հրոաձայնել՝ 818-384-2987 կամ 626-354-5924



massis Weekly

Volume 37, No. 8

Saturday, March 4, 2017

Karabakh Army Repels Major Azerbaijani Attack

STEPANAKERT--Ceasefire violations around Nagorno-Karabakh dramatically intensified early on Saturday, with Karabakh forces repelling major Azerbaijani attacks at two sections of the frontline.

The NKR Defense Army said Azerbaijani forces used de-mining machines and other "special means" when they attempted to seize its positions at frontline sections east and southeast of Karabakh early in the morning. They were pushed back, suffering significant casualties in the process, the army said in a statement.

"Several [Azerbaijani] corpses are lying in no man's land," said the statement. "Nobody was killed or wounded on the Armenian side."

The Azerbaijani Defense Ministry admitted suffering casualties, claiming that Armenian troops tried to penetrate their positions. "The enemy attempted to capture beneficial positions" but was forced to retreat, the Azeri statement said.

The NKR Defense Ministry issued a statement stating that: "On Feb-

ruary 25, as of 03:00 and 04:00, the Azerbaijani side conducted an attack attempt at two south-eastern (Martuni) and eastern (Akna) directions by using respective mine clearance equipment and special measures.

The NKR Defense Army forces prevented the advance of the Azerbaijani forces on time at both directions due to video devices and threw them back by causing losses. As a result of the countermeasures taken by the Defense Army, the Azerbaijani side suffered losses and has wounded. Several bodies are in the neutral zone. The Armenian side has no casualties and wounded.

At the same time, according to the information by the respective structures of the Defense Army, in the eastern direction movement of troops and military equipment of the Azerbaijani side is being realized.

The NKR Defense Army forces continue confidently controlling the situation along the entire length of the

Continued on page 2

Nazarpek Youth Protest Azeri Propaganda in France



PARIS -- On Sunday, February 26, in the heart of the French capital, Azeri dictatorial authorities planned an musical performance dedicated to the so called "Khojali Massacres."

In response, the Social Democrat Hunchakian Party's Nazarpek Youth Association, with the coordination of the Armenian Council of Europe mobilized various youth groups and organized a counter demonstration to this blatant attempt at Azeri propaganda.

"We organized this protest against this event, which aspires to desecrate the good name of Armenians in order to justify continued aggression against Artsakh," read a statement issued by the Nazarpek Youth Association. "With a decline in the price of oil causing a recession in the Azeri economy and

rising unemployment, the Azeri regime is increasing the threat of war to avoid economic and social issues being raised by its people."

"To justify this state of war, the Azeri authorities have been utilizing events such as this, to falsely portray Armenians as murderers and confuse its own citizenry, as well as the international community, while it continues to attack," the statement continued.

"We, the SDHP Nazarpek Youth Association, will continue to fight against the authoritarian, fascist and racist Azeri regime. We will not allow the blood stained Azeri regime, the same regime that massacred and deported 500,000 ethnic Armenians during the Sumgayit and Baku pogroms, to advance its racist propaganda."

ACA-PAC Announces

Los Angeles City Endorsements



LOS ANGELES, CA -- The Armenian Council of America-PAC (ACA-PAC) is proud to announce its endorsement of candidates for the March 7 Los Angeles Municipal elections.

The endorsement process included a careful evaluation and analysis of the background of each candidate, their commitment to public service, actions they have taken towards promoting good governance in the City of Los Angeles for its citizens, and their future goals towards the prosperity and positive growth of the city.

Los Angeles has been home to hundreds of thousands of citizens of Armenian descent for many decades and Armenian Americans have been an integral force in the fabric and makeup of this racially, ethnically, religiously, socioeconomically, and culturally diverse city. Therefore, it is our civic duty and moral obligation to continue

to contribute to this great city and pass down that sense of responsibility and pride to succeeding generations of Armenian Americans by exercising our voting rights at the polls.

For the Los Angeles City Mayoral seat, ACA-PAC is pleased to endorse Mayor Garcetti to continue his active agenda towards the betterment of the City and all its residents. As Mayor, Eric Garcetti has been an active and engaged supporter of the Armenian American community, and has participated and provided support for several community-wide events and programs.

In the Los Angeles City Council elections, ACA-PAC is proud to endorse Monica Rodriguez for the Los Angeles City Council District 7 (CD 7). CD 7 encompasses one of the most vibrant and fastest growing Armenian

Continued on page 2

Archbishop Aram Atashian to Resign by March 15 New Patriarch to be Elected Within Six-Months



ETCHMIADZIN -- An agreement on the elections of the Patriarch of Istanbul has been reached after two days of discussions at the Mother See of Holy Etchmiadzin.

Based on the agreement, the Locum Tenens will be elected by the Clerical Assembly by March 15. The elections will terminate the powers of the General Vicar of the Patriarch Aram Atashian. The Bishops will have equal rights to participate in the elections of the Locum Tenens.

After the elections, the Clerical

Assembly will form a commission comprising clergymen and secular figures to organize the transfer of power from the General Vicar to the Locum Tenens.

The elections of the initiative group will be organized within 10 days after the election of the Locum Tenens. The group will, in turn, organize the elections of the Patriarch of Istanbul within a six-month period.

With the participation of three friar bishops, Aram Atashian, General

Continued on page 4

EU, Armenia Finalize New Deal on Closer Ties



BRUSSELS (RFR/RL) -- The European Union and Armenia finalized a new agreement on deepening their political and economic ties on Monday more than one year after the South Caucasus state's controversial accession to a Russian-led trade bloc.

"I am very pleased to announce today the conclusion of negotiations on the new EU-Armenia Comprehensive and Enhanced Partnership Agreement," Donald Tusk, the president of the European Council, the EU's top decision-making body, said after talks with Armenia's visiting President Serzh Sargsian.

"This new agreement will broaden the scope of our relations, taking into account the new global, political and economic interests we share and challenges we want to face together," Tusk told a joint news briefing in Brussels.

"The EU is already the first trade partner of Armenia, its first international donor and strongest supporter to reforms," he said. "We intend to expand these relations further in the coming years."

"During the 25 years of Armenia's independence the EU has always stood by our side and provided substantial financial, technical and moral support, the results of which are now visible in a wide range of areas," Sargsian said, for his part. The Armenian government is "determined to further this partnership," he added.

The accord initialed during Sargsian's visit to Brussels will serve as a less ambitious substitute for an Association Agreement negotiated by Armenian and EU officials in the summer of 2013. Sargsian precluded its

signing with his unexpected decision in September 2013 to make Armenia part of the Russian-led Eurasian Economic Union (EEU). The U-turn was widely attributed to strong Russian pressure.

The alternative deal apparently contains the main political and some economic provisions of the cancelled Association Agreement. But it has no free trade-related component due to Armenia's membership in the EEU.

Tusk emphasized that "commitment to democracy, human rights, and the rule of law" is at the heart of the new deal. The EU is also aiming for close economic ties with Armenia and, in particular, "new opportunities in trade and investments," he said.

The deal is likely to be signed in May, at least one month after Armenia's parliamentary elections slated for April 2. The EU allocated recently 7 million euros (\$7.4 million) to enable the Armenian authorities to take significant measures aimed at preventing vote rigging. The bulk of that money will be spent on the purchase of electronic equipment for verifying voters' identity and providing live online broadcasts from the vast majority of polling stations.

A senior EU diplomat said late last week that Brussels expects the authorities in Yerevan to hold "good elections." Sargsian reiterated on Monday that his administration is committed to that.

Russia's ambassador to Armenia, Ivan Volynkin, indicated earlier this month that Moscow does not object to Yerevan's efforts to forge closer links with the EU.

Karabakh Army Repels

Continued from page 1

border and are ready to give respective response to any Azerbaijani provocation".

Armenia's Defense Ministry similarly accused Baku of seeking to "mislead its own people and the international community."

"Azerbaijan's military-political leadership has been escalating the situation along the Line of Contact and spreading disinformation for several days," the ministry spokesman, Artsrun Hovannisian, wrote on his Facebook page.

"The Armenian side is observing the ceasefire regime and calling on the Azerbaijani side to refrain from steps aimed at further escalating the situation," he added.

The Defense Ministry also released a video proving the Azerbaijani aggression committed in the Nagorno Karabakh-Azerbaijan line of contact overnight.

"The first ring indicates the release of Tropa mine-clearing line charge. The second ring shows the dust generated after its release, as well as the respective fire of the Armenian side. The third shot shows the escape of the Azerbaijani forces under the fire of the Armenian side. The scenes reflect the operations at directions of Aghdam, Akna. And in the end, the scene clearly shows the bodies of Azerbaijani soldiers left in Martuni", Artsrun Hovannisian – Spokesman of the Defense Ministry said.

Azerbaijan Issues International Arrest Warrants for Three EU Parliament Members

BAKU(RFE/RL)-- Authorities in Azerbaijan have issued international arrest warrants for three pro-Armenian members of the European Parliament who visited Nagorno-Karabakh Republic and monitored a constitutional referendum held there this week.

The APA news agency reported late on Wednesday that Frank Engel of Luxembourg, Eleni Theocarous of Cyprus and the Czech Republic's Jaromir Stetina are accused of illegally visiting "occupied lands of Azerbaijan."

The three politicians representing their countries in the European Union's legislative body are also facing charges stemming from their monitoring of Monday's Karabakh referendum strongly condemned by Baku. They all described the vote as democratic on Tuesday.

The Azerbaijani authorities have asked Interpol, an international police organization, to help them arrest Engel, Theocarous and Stetina. A court in Baku has formally authorized their pre-trial detention, according to APA.

The three European Parliament members, who stand for international recognition of Karabakh's indepen-

dence, had already been declared persona non grata in Azerbaijan because of their previous trips to NKR. The Azerbaijani government has also blacklisted more than 500 other non-Armenian foreigners for the same reason.

Armenia's Deputy Foreign Minister Shavarsh Kocharyan dismissed Baku's attempt to arrest Engel, Theocarous and Stetina as "ridiculous." "This will certainly not affect further visits to Artsakh (Karabakh) in any way," Kocharyan told RFE/RL's Armenian service (Azatutyun.am) on Thursday.

The arrest warrants came two weeks after Belarus controversially handed over to Azerbaijan Alexander Lapshin, a Russian-Israeli blogger detained in Minsk in December. Lapshin visited Karabakh in 2011 and 2012 and gave detailed accounts of those trips on his Russian-language travel blog.

Armenia strongly condemned Lapshin's extradition. The Belarusian authorities were also criticized by the Russian Foreign Ministry as well as the London-based human rights group Amnesty International.

ACA-PAC Announces LA City Endorsements

Continued from page 1

American communities in Los Angeles, yet the district has been grossly neglected by the revolving door of past City Councilmembers whose political ambitions led them to abandon the district and ignore the growing needs and concerns of CD 7. Monica knows first-hand how the years of neglect and broken promises have hurt CD 7, and is committed to creating a long standing legacy of good governance. Most Armenians are raised with the understanding that it is up to us individually, and as a community, to advocate for causes we believe in if we wish to see change. Through different organizations, we volunteer our time to ensure that a variety of issues that are important to us as Armenians are being addressed and recognized. We fight through our advocacy work to make sure that our morals and values are being reflected and represented within our communities for the betterment of our neighborhoods. Monica Rodriguez's parents raised her with the same philosophy that our parents raised us with. As a longtime community leader, non-profit director, public servant, and as a mom, Monica has a sense of obligation and immense pride towards the community that she grew up in and is raising her own children in.

Monica Rodriguez has been an advocate with a clear, unmistakable voice for the betterment of the North-East Valley practically all of her life. Simply put, she cares deeply for the neighborhood she has always called home and will do everything in her power for its improvement. She is the right person for the job, to ensure that the voices in the community are being reflected in every way. That is why we are in support of Monica Rodriguez for the office of City Council for District 7.

ACA-PAC is also proud to con-

tinue supporting Council District 13 Councilmember Mitch O'Farrell. Through his first term, Councilmember O'Farrell has shown his dedication and hard work; including helping restore the blighted sections of the district, and listening to the concerns of the entire community. Councilmember O'Farrell initiated the designation of the "Little Armenia" intersection of Hollywood Blvd. and Western Avenue, the 'Armenian Genocide Memorial Square.' As he has done in previous years, as well as subsequent years, Councilmember O'Farrell and his office were also instrumental in garnering and organizing City support for the March for Justice, commemorating the Centennial of the Armenian Genocide, which drew over 160 thousand participants. He has been and continues to be, an ardent supporter of the Armenian Cause, Armenian American issues, and Artsakh. We are certain O'Farrell's leadership will continue to improve CD 13, which includes the community of Little Armenia, and look forward to our working relationship with him.

ACA-PAC encourages all Armenian Americans to exercise their civic duties and rights as citizens on March 7 by voting for these candidates who represent our common values, ideals and aspiration for the progress of our long-standing and growing communities in Los Angeles.

Other notable mentions within the upcoming Los Angeles City Municipal elections include, Council-member Bob Blumenfield for Los Angeles City Council District 3, Councilmember Paul Koretz for Los Angeles City Council District 5, Gregory Martayan for Member of the Board of Education LAUSD District 4, and Araz Parseghian for Member of the Board of Education LAUSD District 6.

ONEArmenia Launches “Mine Free Lachin” Campaign



The people of Nagorno Karabakh face a constant threat, but that threat isn't limited to the Line of Contact with Azerbaijan.

Nagorno Karabakh is riddled with landmines, remnants of the bloody conflict with Azerbaijan beginning in 1988. These mines lay hidden and forgotten. Residents (men, women and children alike) are constantly in danger of accidentally stepping on one. Since 1995 there have been 370 civilian casualties, as a result of landmines and unexploded ordnance, 7 of which involved children. This is, per capita, one of the highest rates in the world.

ONEArmenia, in partnership with The HALO Trust (HALO), has launched a crowdfunding campaign, Mine Free Lachin, to clear one minefield (31,839m² of land) in the Lachin Corridor, near the village of Meghvadzor. A total of 31 minefields remain in Lachin. Once this land is cleared, the people living there can go about their lives, cultivating the fields, grazing their cattle, and further developing their communities safely and without fear of life threatening accidents. Freeing the land of mines is an integral step towards development of the region.

The HALO Trust has cleared 88% of the known minefields in Nagorno Karabakh and is hopeful that by the year 2020 Karabakh will be 100% mine free. When it is, Nagorno Karabakh will serve as a shining example of how very possible it is to revitalize a land that has been ravaged by war.

“We are working to permanently remove a finite, solvable problem. Once the mines are found and destroyed they don't come back, allowing people to get on with their lives without fear of permanent physical, mental and emotional trauma.” said Ash Boddy, HALO Program Manager in Nagorno Karabakh.

The HALO Trust has been working to clear Nagorno Karabakh of landmines since 2000 and is the only organization doing so. To date they have cleared 453 minefields totalling 45,872,000m² of land and impacting the lives of approximately 125,000 people. They have engaged the local population, empowering them to take matters into their own hands when it comes to creating a safe environment for their children to grow up in. One hundred and sixty six local men and women are employed by HALO and trained to find and destroy mines. In

doing so they are able to support their families and secure the future of their respective communities.

For the majority of the minefields they have cleared, HALO has received funding from the U.S. Agency for International Development (USAID). However the village of Meghvadzor, and the entire Lachin corridor, do not fall into the boundaries of what was considered Nagorno Karabakh during the Soviet Union. For this reason governmental organizations will not assist in the clearance of the land. This means that HALO is reliant on donations from individuals who are willing to invest in the development of Nagorno Karabakh. One such donor, who prefers to remain anonymous, is willing to match every donation made.

“With the assistance of our generous anonymous donor, there is an opportunity now for ordinary people who want to make a difference to be part of the solution, to see their donation and their impact doubled, and to create safe steps for the future generations of Nagorno Karabakh.” said Mr. Boddy.

During what has come to be known as the “Four Day War” in April of 2016, Armenians from around the world showed their support of Nagorno Karabakh by donating to a variety of crowdfunding campaigns. Over \$200,000 was raised to support soldiers and their families, purchase medical supplies and to bring in international journalists to encourage objective coverage of the events in the media. It quickly became evident how much the global community wanted to do everything in their power to help. Their donations, emotional support and words of encouragement spoke volumes.

Though the conflict between Nagorno Karabakh and Azerbaijan has not escalated to the severity it did in April, there is still a very real need to be addressed. It has been almost a year, and there is a long way to go towards the development of Karabakh. Clearing the land of mines is imperative to building a safe and productive environment for the people living there.

“Our mission is to build paths towards economic sustainability throughout Armenia and Nagorno Karabakh. From Yerevan to Lachin, the time to invest in the future is NOW.” said Patrick M. Sarkissian Founder of ONEArmenia.

Donate to Mine Free Lachin today and help invest in the future.

Civil Society Organizations in Armenia Call for Greater Political Participation of Diaspora



With this open letter we, a group of civil society and human rights organizations from Armenia appeal to Diaspora Armenians – individuals, organizations and non-formal groups - to take an active stance in the political life of Armenia.

We have always felt the great love of Diaspora for our country and are indeed grateful for immense and tireless support that our compatriots abroad were rendering to the people of Armenia throughout many years. However, since Armenia's independence in 1991, we have lived – and you have witnessed – the heart-breaking conditions of our country: poverty, depopulation, and the slow surrender of our national sovereignty. Continuously rigged elections and political corruption have concentrated almost all socio economic power in the hands of an unrepresentative oligarchic elite. Natural resources are depleted to serve short-term and small group interests; poverty and social injustice grow in parallel with the remarkably improving welfare of a number of decision-makers. Civic and political rights of citizens are systematically violated, peaceful assemblies against the injustice are brutally cracked down and the controlled judiciary fails to ensure fair judgments, increasing the number of political prisoners. After all, the 4-day war of April 2016 revealed how the uncontrolled and unpunished corruption exhausts the resources of the Armenian Army and threatens the security of Armenia.

Twenty-five years after the Independence, we can no longer consider these conditions to be the birth-pains of a new republic. Though it may not seem apparent upon first glance, the lack of democracy underpins nearly all other national issues. Indeed, democracy is at the heart of nation-building in the 21st century.

We, the undersigned, have worked and fought tirelessly for rule of law and democracy in Armenia. We have developed the infrastructure and activated our citizens in monitoring elections – the single most fundamental process of democracy. But our resources have been limited.

We are writing to tell you that we need you. Not your donations or remittances, but you – your spirit and physical presence in Armenia – here on the ground, at the voting precincts – engaging, observing, and taking ownership of your role in this historic quest for Armenian democracy.

The upcoming Parliamentary Elections are of paramount importance for the country. As a result of the Constitutional Referendum of 2015, which was itself marred by rampant corruption, Armenia now begins its transition to a parliamentary republic. This means there will be no further presidential elections, and the upcoming Parliamentary Elections will decide the future of Armenia.

We urge all the Diaspora organizations, institutions and active individuals to join us in our endeavors and render your support to promote justice, human rights, free and fair elections, accountable governance, civil rights and dignity. Get in touch with us, come to us and let's walk this path together.

The future of Armenia is democratic, and that future begins today, with your participation and solidarity.

Join us!

Find out how to join our election observation efforts by visiting www.citizenobserver.am or emailing info@citizenobserver.am. We encourage all Armenians of the Diaspora to join, regardless of age, citizenship, political affiliation, or fluency in Armenian.

Transparency International Anticorruption Center; Journalists Club “Asparez”; Europe in Law Association; Helsinki Citizens Assembly Vanadzor; Goris Journalists Club; Centre for Community Mobilization and Support; “Sose” NGO; National Young Women’s Christian Association of Armenia; Northern Branch of Eurasia Partnership Foundation; “Peace Dialogue” NGO; Women’s Resource Center; “Public Information and Need of Knowledge” NGO; Foundation against the Violation of Law; “Guarantee” Center of Civil Society; Lori Citizens’ Union; “Logos” NGO”.

SEROP'S CAFE
GREEK & LEBANESE FOOD
SERVING BATON ROUGE SINCE 1979

AGBU Hye Geen and Young Circle 11th Annual International Conference



On April 1, 2017, AGBU Hye Geen and AGBU Hye Geen's Young Circle will hold their 11th Annual International Conference entitled "Evaluating the Changes Within the Armenian Family." This most timely topic will focus on changes affecting the central role of the Armenian family both in Armenia and the Diaspora in Southern California.

The Conference will be held at the AGBU Center, located at 2495 Mountain Street, Pasadena, California 91104. Registration will start at 9:00 a.m., lunch will be served at noon and the event is scheduled to close at 2:00 p.m.

Six distinguished professors and researchers will present a comprehensive review of the prime institution assuring the survival of the nation. They will raise awareness about persistent problems as well as available resources to tackle them.

The first speaker, Misha Margaryan, M.A. from Yerevan State University will probe "The problem of how the Family is presented in the History of Textbooks in Armenian Schools." This vital national identity issue will be followed by Father Vazken Movsesian, B.A., director of In His Shoes Ministries, interpreting "Challenges of Today's Armenian Family." Then Pastor Daniel Albarian, Master of Divinity from Christian Outreach for Church will consider the urgency of "Nurturing the Family for the Advancement of Culture." A subject of far-reaching consequences will be examined by Dr. Anahid Nara Sahakyan, Vice Dean of the Faculty of Sociology, Yerevan State University,

concerning "Selective Abortion as a Manifestation of Domestic Violence." The need to combat selective abortions is underlined by the fact that Armenia rates as the second country in the world where according to the Gender Gap Report, 14,000 girls are not being born annually.

After the lunch break, Armenui Amy Ashvani Esq., Deputy Attorney in Los Angeles, will deal with a human rights problem with deep cultural roots that no country has solved, namely "Domestic Violence, Prosecution and its Challenges." Accurate statistics about the subject are hard to collect as victims are seldom eager to report, especially if they are financially dependent on their abusers. Finally, Dr. Matthew A. Jendian, professor and Chair of Sociology, also director of Humanics at Fresno State University, will base his presentation about "Becoming American, Remaining Ethnic Armenian" on his noteworthy publication about issues of assimilation, cultural retention and ethnic identity among four generations of Armenian Americans.

A question and answer session will follow, when the speakers will address the issues raised by the audience.

In view of the increased number of immigrants from Armenia and the disintegration of the Middle Eastern Armenian communities, the discourse about the changes within the Armenian family as the bastion of Armenian survival will hopefully consolidate the urgency of men and women contributing to civil society.

Archbishop Aram Ateshian to Resign by March 15

Continued from page 1

Vicar of Armenian Patriarchate of Istanbul, Bishop Sahak Mashalyan, president of the spiritual council of the Armenian Patriarchate of Istanbul, and Archbishop Karekin Bekchian, Primate of the Armenian Diocese of Germany, a number of meetings took place on February 23-24 chaired by the Catholicos of All Armenians, His Holiness Karekin II.

The recent incidents in the Armenian Patriarchy in Istanbul, the stir over the Patriarchal election and disagreements were touched upon during the meetings.

Discussions revolved around the proposals leading to some key agreements, including the election of the

locum tenens by March 15. As a result, the powers of the General Vicar will be suspended. Another key agreement is that all the friar bishops have equal rights to run for locum tenens.

Following the election the Religious Council will set a commission comprised of clergymen and secular people to organize the handover-acceptance as prescribed by law.

Following the election of the locum tenens an Initiating body will be set within 10 days, which headed by the locum tenens will organize the election of the Patriarch of Constantinople according to standard procedures. The Initiating body shall report on the works of organizing the Patriarchal elections to the Religious Council and the public

AMAA's Humanitarian Medical Aid to the Armenian Army



PARAMUS, NJ – Recently the Armenian Missionary Association of America (AMAA), through the gracious effort of AMAA member Dr. Chris Tashjian, donated medical equipment, instruments and beds to the RA Ministry of Defense. The official presentation was held on February 20 at the Medical Central Base of the Defense Ministry. Harout Nercessian, AMAA's Armenia Representative, Lusine Ohanyan, Coordinator of AMAA-Armenia's External Affairs and Major Nver Arakelian, Chief Commander of Medical Central Base, were present.

"These items are all extremely necessary for our hospitals and other medical institutions," said Commander Arakelian in his opening re-

marks, "and they will contribute to the improvement of our medical care and services. I must emphasize that this is not the first aid we are receiving from AMAA. In 2015, the Association donated numerous electronically controlled hospital beds and equipment. I want to thank the AMAA for helping our Army."

Mr. Nercessian explained that this assistance is implemented by the AMAA on behalf of the MATTER organization and the transportation was financed by Dr. Tashjian. He also stressed that the equipment and tools were thoroughly examined before they were shipped to Armenia. He assured us that this kind of aid to the Ministry of Defense for medical institutions will continue in the future.

Susan Sarandon and Painter Tigran Tsitoghzyan Star in 'American Mirror'



NEW YORK -- Academy-award winner Susan Sarandon stars in Arthur Balder's new experimental documentary film 'American Mirror' with Armenian painter Tigran Tsitoghzyan

The new film is in its final stages, MP Press & Communication reveals.

The director was honored with two consecutive awards by the Association of Latin Entertainment Critics of New York for his first work, Little Spain and for experimental film The Reality of the Imaginary, premiered at MoMA, as well as the Lady Of the Victory of the Critics Circle of Mexico.

on monthly basis.

The Initiating body shall ensure equal conditions the Patriarchal candidates for their election campaign.

In case a Patriarch is not elected

He also gained the recognition of the Hispanic Organization of Latin Actors of New York as outstanding documentary filmmaker.

The producer of the film is David Shara, a New Yorker, who is taking care of an audiovisual product that defies the boundaries between documentary and fiction.

The film also features The Pyramid star Ashley Hinshaw, topmodels such as Hilary Rhoda, jewelry designer Morgan Shara, and The Expanse TV series co-star Florence Faivre, among others.

within 6 months a motion of no confidence towards the locum tenens and the Initiating body can be tabled by the Church congress and the heads of community establishments.

ՈՒՍՈՒՑԱՆՈՂ ԶՈՐԱՎԱՐ (ԶՈՐԱՎԱՐ ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ԾՆՆԴԵԱՆ ԱՌԻԹՈՎ)

ԱՐԵՏԻՍ ՌԱԶՄԻԿ

Զօրավար Անդրանիկի ծննդեան տարեղարձն էր 25 ֆետրուարին:

1865-ին, Շապին Գարահիսարի համեստ ծնունդը Անդրանիկ Օզանեանի 62-ամեաց էր կրային մարմնական կեանքն ու յետ-մահու ոգեկան կեանքը բացի առասպելական բնոյթ կրելէ, ունին նաեւ դաստիարակչական եւ ուսանելի բազում խորհուրդներ, որոնք միշտ ալ պէտք է մնան սերունդներու ցիողութեան մէջ: Որքան պեղենք նմաններուն կեանքը, կը համոզուինք թէ անսպառ են անոնց կտակած պատգամներն ու թելադրանքները:

Այս առթիւ, առանց ծաւալելու վերացական ոլորտներ, խուսափելով փրուուց երեւակայութիւններէ, տեղին է մասնաւորել երկու կէտեր, որոնց մէջ արդէն յամեցած ենք մեղադրելիօրէն, որոնց նկատմամբ եղած անտարբեր՝ ցաւազինորէն:

Առաջին.- Եկէք առարկայական հաշուեյարդար կատարելով՝ կշիռքի նժարներուն դնենք մեր պատկերացումը մեր մասին, հարց տալով՝ միշտ խոնարհաբար կոտորուած ենք արդեօք, ցեղասպանուած ենք միայն, գլխիկոր ջարդերու պատմութիւնն է մեր անցեալը, թէ՞ ունեցած ենք պայքարունակ նկարագիր նաեւ, ծնած հատու բազուկներ եւս: Եկէք հաւաքենք այս հատորները որոնք կը վերաբերին մեր ողբերգական անցեալին եւ դիմացը զետեղենք այն գիրքերը, որոնք կը փառաբանեն մեր հերոսներու մարտական ուղին: Կամ՝ ուշադիր հետեւինք թէ ինչքան կը հրճուինք այս կամ այն երկիրը, քաղաքը, գիւղը, արուեստագիրը կամ քաղաքական գործիչը կը խօսին հայոց դժբախտ անցեալի մասին եւ ինչքան անհոգ ենք որ չեն կատարուիր նշումներ մեր սիրանքներուն, ուազմական յաջողութեանց շուրջ: Կարծէք կը գոհանանք մեր ցաւալի անցեալով, որ ինքնին մեր մէջ կ'արմատաւորէ ստորակայութեան բարդոյթը, խոնարդի երեւալու մեր ապառողջ հոգեվիճակը, գութ ու արգահատանք շարժող մեր անցեալը: Դժբախտաբար, ծանր պիտի կշռէ առաջին նժարը որ մուայլ գոյներով է երանգաւորած մեր նկարգիրը: Զեմ կարծեր որ նորափթիթ երիտասարդութիւնը կարելի է դաստիարակել, համոզել եւ ուղեղալուացի ի ենթարկել շեշտեան կէտելու մասին:

լոկ ողբերգականութիւնը մեր անցեալին: Ժամանակը փոխուած է եւ նոր սերունդը կրնայ խրտչիլ միայն տխուր դրուագներով, լացակումած անցեալով. կրնան մեղադրանքի սիւնին գամել նաեւ մեր նախնիները իրենց պարտուղականութեան համարներուն կեանքը, կը համոզուինք թէ անսպառ են անոնց կտակած պատգամներն ու թելադրանքները:

Ահա այստեղ կը ծառանայ ուազմա-հայրենասիրական դաստիարակութեան խնդիրը: Եւ այստեղ է որ զօրավար Անդրանիկ եւ նմաններ պիտի գան նոր արդիւն եւ աւիշ ներարկելու մեր բարոյահոգեբանական կերտուածքին մէջ: Ուշացած ենք եւ իրօք ուշացած: Լացն ու ցաւը սկսած են դառնալ ժիստական կապանքներ, մինչ այս օրերուն եւ ապագային համար հացի ջուրի նման կարիքը ունինք հերոսականութեան: Անդրանիկի ծնունդը եւ նման իրադարձութիւններ՝ մարտական սիրանքներով հանդերձ պէտք է նշուին այն տարողութեամբ եւ աւելին, ինչ որ կը նշենք տխուր յուշեր եւ ցաւատանջ եղելութիւնները: Զօրավար Անդրանիկ յետ-մահու իր ծննդեան առիթով պիտի ուզէր զօրաշարժել հայ ուժն ու կորովը եւ նուսազագոյնի իշեցնել ընկծուածութիւնն ու ողբասացութիւնը: Անդրանիկ փաշա ուազմա-հայրենասիրական դաստիարակութեան տիտանն է արդարեւ:

Երկրորդ.- Տարօնի Արծիւը՝ Անդրանիկի իր մարտական պատմութեան ընթացքին ունեցաւ հաւատաւոր հետեւորդներու բանակը: Սաստունէն կովկաս, Պուլկարիա եւ Թիֆլիս, կամաւորական գունդերու մէջ, Դիլման ու Կարին, Վան, Բաղէշ, Լոռի, Զանգեզուր ու Նախիջևան, մինչեւ սփիւռքի գաղթօճախներ ու ԱՄՆ, Անդրանիկ առաջնորդ ու առասպել մնաց բոլորի աչքին: Տարբեր խմորի շաղուածք ունէր, ինքնատիպ լիտը մըն էր, որ նոյնքան կրնայ ոգեշնչել հայութիւնը՝ որքան կենդանութեան կ'ոգեւորէր իր զինակիցները: Հայդուկներու սերունդի մը համար պատիւ ու երջանկութիւն էր գործակցիլ զօրավարին հետ, ոմանց համար՝ ըլլալ զրագիրն ու համհարգը անոր, թէկուզ շփուիլ զուտ մարդկային եւ ազգային զետնի վրայ, կիսուիլ անոր հետ, անուանի դէմքեր երբեմն ենթարկ-



ուած են խիստ դիտողութեան եւ ոմանք՝ ապտակի... այդ ցիշելով ամենայն ներողամտութեամբ եւ հանդուրժողութեամբ: Ինչո՞ւ: Որովհետեւ զօրավարը հոգատար եւ ուշադիր էր իր զինուորներուն հանդէպ: Խրաքանչիւրը թանկագին էր եւ անհրաժեշտ, գուրգուրանքի եւ սիրոյ արժանի:

Իսկ ի՞նչ բացայայտուեցաւ անցեալ տարի: Զարաբաղեան պատերազմին հաշմանդամ դարձած հարիւրաւոր զինուորներ, նահատակներու ընտանիքներ, որբացած զաւակներ եւ այրիացած թարմատի հայուհիներ անտեսուած են շրջապատին կողմէ: Եւ այն պարագային երբ ունինք պետութիւն, պաշտպանութեան նախարարութիւն, բանակներ եւ Արցախի հայկականութենէն կոկորդալիր ճառախօսներու մէծ թիւ, պատերազմէ գեղգեղող՝ բայց Հայաստանէն հազարաւոր քիլոմետրեր հեռու կծկուած բանիօսներ, հայ զինուորներին լուժաց անգամ զլացող զարաբաղասէր կծծիներու երկար ցուցակ մը հայորդիներ:

Ուսուցանող զօրավարին առաջին յանդիմանութիւնը պիտի ըլլար՝ հոգ տարէք հայ զինուորին, իր ընտանիքին եւ գիտցէք արժէքը իրաքանչիւր մարտիկի: Այնուա-

նայնիւ, ուրախալի է նկատել, որ վերջերս նորանշանակ պաշտպանութեան նախարարը՝ Վիզէն Սարգսեան, առողջապահութեան նախկին նախարարը՝ Արմէն Մուրատեան սկսած են հետեւողական եւ ջանադիր աշխատանքով սրբագրել այս անընդունելի արատը: Բայց այս վարքագիծը միայն պետական այլերուն չի վերաբերիր, այլ՝ հանուր հայութեան: Ոչ ոք թող փորձէ կծիկը տալ ու պատասխանատութենէ նողոպրիլ: Քաղցը լուծ մըն է այս, որ պիտի կրենք, զօրավար Անդրանիկ կը յանձնարարէ որ կրենք՝ քանզի մեր զինուորը մէր պատիւն է, ան միայն իր ծնողինը չէ, այլ մէծ ընտանիքին՝ ամբողջ ազգին:

Զօրավար Անդրանիկի ծննդեան առիթով եկէք շրջենք մեր մօտեցումը՝ ուազմա-հայրենասիրական պատերազմին կողեզնող՝ բայց համար հայուհին անտեսուած էր իր զինուորը մէր պատիւն է, ան միայն իր ծնողինը չէ, այլ մէծ ընտանիքին՝ ամբողջ ազգին:

Զօրավար Անդրանիկի ծննդեան առիթով եկէք շրջենք մէջ մօտեցումը՝ ուազմա-հայրենասիրական պատերազմին կողեզնող՝ բայց համար հայուհին անտեսուած էր իր զինուորը մէր պատիւն է, ան միայն իր ծնողինը չէ, այլ մէծ ընտանիքին՝ ամբողջ ազգին:

Ցարգանք ուսուցանող այն զօրավարին՝ որուն խորհրդաւոր թուրքին ցայսօր կ'անհանգստանայ թշնամին:



AN EXTRAORDINARY ART EXHIBITION

BY RENOWNED ARTIST

SHMAVON SHMAVONYAN

MARCH 10–12, 2017

OPENING RECEPTION
FRIDAY, MARCH 10, 7 - 11PM

EXHIBIT WILL REMAIN OPEN
SATURDAY, MARCH 11, 7 - 11PM
SUNDAY, MARCH 12, 11AM - 6PM

A.G.B.U.
VATCHE & TAMAR
MANOUKIAN CENTER
BOAJIAN HALL
2495 E. MOUNTAIN ST.
PASADENA, CALIFORNIA 91104
FOR MORE INFORMATION,
PLEASE CALL 626-794-7942

ՎԱՐՉՈՒ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿՆԵՐ

1060 North Allen Ave
Pasadena, CA 91104

Գրասենեակները
Վերանորոգուած
եւ յարմար
Վարձքերով
հեռացանել՝ (626)
398-0506

ՀԱՐՑԱԶՐՈՅՑ ԳՐԻԳՈՐ ՍԱԹԱՄԵԱՆԻ ՀԵՏ



**Հարցազրոյցը Վարեց՝
ԳԵՂՈՐԳ ՔԵԾԿԵՐԵԱՆ**

Մշակոյթը ժաղովուրդի մը մեծութեան չափանիշն է, իսկ թատրոնը՝ մշակոյթը յայտնաբերող կարեւորագոյն ազդակն է: Հայ թատրոնը աւելի քան 2000 տարի դաստիարակած եւ զարգացուցած է մեր ժողովուրդի արուեստի մակարդակն ու հասկացողութիւնը:

Արուեստագէտ Գրիգոր Սաթամեան ծծ տարիներ՝ հայերէն լեզուով բեմադրած թատերախաղերու միջոցաւ, վառ պահած է հայերէն լեզուի գործածութիւնը, որ հայապահպանման սրբազն առաքելութեան կարեւորագոյն ազդակներէն մին է, սփիւռքի մեր իրականութեան մէջ: Մէկ խօսքով, Սաթամեան սփիւռքայ թատրոնի պատմութեան մէջ պիտի մնայ որպէս տիտան, իբր արհեստավարժ դերասան-բեմադրիչ:

Գրիգոր Սաթամեան գեղարվեստական ղեկավարն է Հայկական Բարեգործական Ընդհանուր Միութեան Արեւմտեան Ամերիկայի: Առ այդ, ան նաեւ բեմադրիչն է զաղութիս մէջ միակ մնայուն կերպով գործող «Սաթամեան» (նախապէս «Արտաւազդ») թատերախութիւն:

Վերջերս կարեւոր հարցազրոյց մը ունեցաց Գրիգոր Սաթամեանի հետ, որու շահեկանութեանը

կան ի՞նչ փորձառութիւն ունեիք:

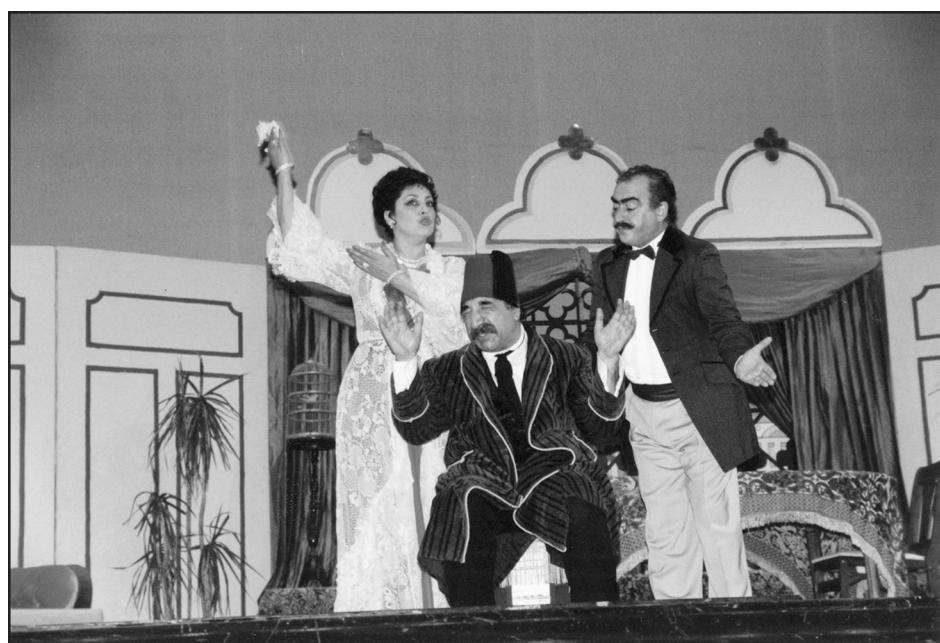
Պ. Երկրորդական վարժարանը աւարտելիս ետք, միացայ ՀԲԸ Միութեան Վահրամ Փափազեան թատերախութիւն, ինչպէս նաեւ Ամերիկեան Համալսարանի թատերական ակումբին: Տարի մը ետք, մաս կազմեցի նոր հիմնուած Լիբանանի ժամանակից թատրոնին՝ ուր ելոյթ ունեցայ հայերէն, արաբերէն, անգլերէն եւ ֆրանսերէն լեզուներով:

Յ. Ե՞ր որոշեցիք երթաւ Անգլիա, մասնագիտանալու թատրոնի եւ ֆիլմարուեստի մէջ:

Պ. 1964-ին, ՀԲԸ Միութիւնը կրթաթոշակ յատկացուց ինծի որ Անգլիա երթամ եւ ես յաճախեցի Լոնտոնի ֆիլմարուեստի դպրոցը (London School of Film Technique): Աւարտելիս ետք, բախտաւորութիւնը ունեցայ ընդունուելու նշանաւոր Old Vic Theatre School-ը՝ որու 28 տեղերուն համար դիմած էին 1,700 ուսանողներ ...

Յ. Միայն դերասանութիւն ուսանեցաք:

Պ. Ոչ, երկու տարուայ ուսանողական շրջանը՝ դերասանութեան կողքին ի միջի այլոց կ'ընդգրկէր, ձայնամարզութիւն, բեմավարութիւն, մարմնական եւ դէմքի շարժուձեւերու տիրապետութիւն ու վերջապէս բեմադրութիւն՝ Անգլիոյ հռչակաւոր ուսուցիչներէն Ռուտի Շէլիի կողմէ:



Համար՝ զայն կ'ուզեմ յանձնել ընթերցողի ուշադրութեան:

Յ. Կրնա՞ք մեզի հականք լուսական տալ ձեր ուսման մասին:

Պ. 1959-ին շրջանաւարտ եղայ ՀԲԸ Միութեան Յովակիմեան-Սանուկեան երկրորդական վարժարանէն, որմէ ետք յաճախեցի Պէտրութի Ամերիկեան Համալսարանը եւ չորս տարուայ շրջանը աւարտելով՝ ստացայ Պատաւար Արուեստից Տիտղոս, Տնտեսագիտութեան ճիւղին մէջ:

Յ. Անգլիա չգացած թատերա-

լու շրջանաւարտներէն մի քանին յիշել:

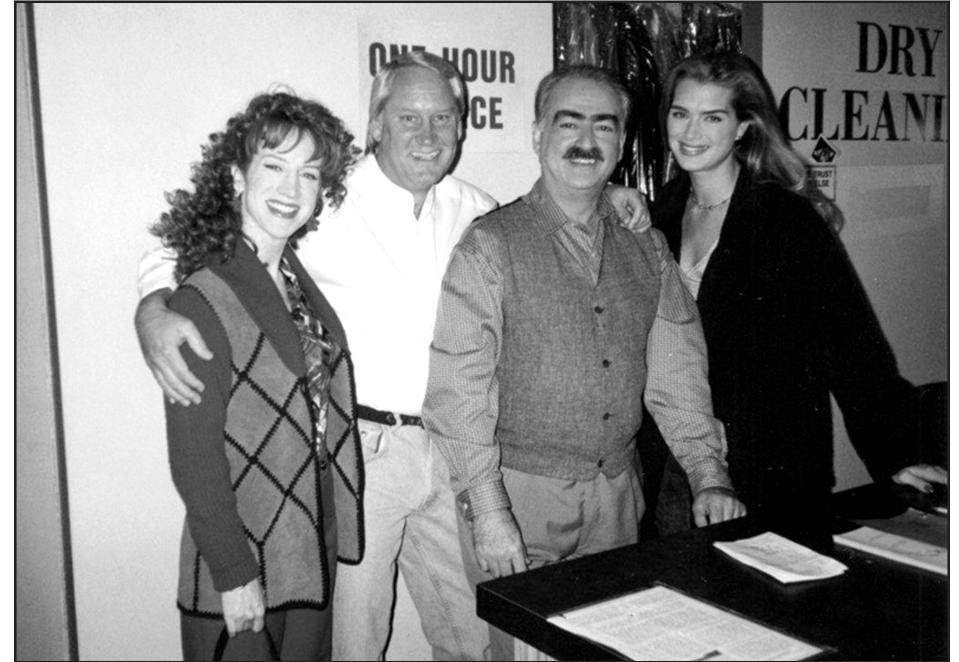
Պ. Այդ դպրոցը հիմնուած էր աշխարհաճռչակ դերասան Պարոն (Sir) Լորընս Օլիվիէի կողմէ, իսկ հոնկէ շրջանաւարտ եղած են Պարոն Տանիէլ Տէյ-Լուլիս, Ճէրըմի Ալրընս, ձին Ուայլըրը, Փաթըրիկ Սդիուլըրդ, Նաոմի Հէրիս եւ Սդէֆընի Քօլ: Նաեւ ուրիշ շատեր՝ որոնք նշանաւոր են Անգլիոյ մէջ:

Յ. Անգլիա եղած շրջանիու հանդիպա՞ծ են:

Պ. Շատ մը հիւր բեմադրիչներ են մեր դպրոցը, որոնցմէ Պարոն թագրուն կաթրին զիս մեծապէս տպաւորած է: Ան բեմադրեց Շէքսֆիրի «Measure for Measure» կատակերգութիւնը, որուն մէջ փոքր դերով մըն ալ ես հանդէս եկայ: Իսկ Փիթըր Օ՛Թուլը օր մը մեզ հրաւիրեց Shepperton Studios, դիտելու «The Great Catherine» ֆիլմի նկարահանումը: Կէսօրուայ դադարին՝ մեզ հրաւիրեցին ճաշարան, ուր հանդիպեցանք Փիթըր Օ՛Թուլը, Քէթըրին Տէնէօվը, Զիրօ Մօսթէլն ու հայազգի Ալքիմ թամիրօֆը: Վերջինս՝ երբ իմացաւ որ հայ եմ, ուրախութենէն աչքերը փայլատակցան եւ հպարտութեամբ զիս

ուեցաք Սովորական հայատան:

Պ. Այս: 1972-ին, երեւանի Տրամաթիկական թատրոնի Հեկավար Հրաչեայ Հափլանեան հրամիւրեց ՀԲԸ Միութեան Վահրամ Փափազեան թատերախութիւնը որ իր ելոյթներով հանդէս գայ Հայաստանի մի քանին քաղաքներուն մէջ: Մէնք՝ ձորճ Ֆէլտուի «Կասկածը Կոոջ Մաքին մէջ» եւ Յակոբ Պարոնեանի «Մէծապատիւ Մուրացկանները» թատրերգութիւններով հանդէս եկանք նախ երեւանի Գաբրիէլ Սովորուակեանի անուանութեանի անուան Պետական թատրոնին մէջ, ապա շրջեցանք Արտաշատ, էջմիածին, Կիրովական եւ Լենինական քաղաքները իսկ մեր աւարտական ելոյթը տեղի ունեցաւ երեւանի Տրամա-



ներկայացուց բոլորին ըսելով «Մանօթացէք Գրիգորին, իքն ալ հայ է՝ ինծի պէս»:

Յ. Old Vic-էն շրջանաւարտ ըլլալէ ետք, ի՞նչ ըրիք:

Պ. Քավընթրի քաղաքի Պէլկրէյս թատրոնի Գեղարդական թատրուական Դեկամենի Ամերիկայի առաջերաց աշխատիմ որպէս գերասան-բեմադրիչ Սովորուակեան թատրոնին: Նոյն հրաւիր ստացայ նաեւ Հրաչեայ Հափլանեաննէն, աշխատելու երեւանի Տրամաթիկական թատրոնին մէջ: Պատասխանս նոյն էր, թէեւ մեծ պատիւ էր ինծի համար՝ սակայն պայմանագրուած էր աշխատելու Ամերիկայի համալսարանին մէջ: Դժբախտաբար պայմանագրութիւն չկերպացած, Վարդան Ամենա կորեց իր մահանացուն:

Յ. Կը յիշեմ նաեւ որ Վահրամ Փափազեան թատերախութիւնը եւրոպա ալ գնաց:

Պ. Այս: 1975-ին՝ նոյն թատերախաղերով հանդէս եկանք Լուսականի, Փարիզի եւ Նիկոախոյ բեմերուն վրայ:

Յ. Կրնաք մեզի ըսել բէ ի՞նչ ըրիք, երբ Ամերիկա հասաք:

Պ. Ամերիկացի դասընկեր մը՝ Պրիսթոլի Օլտ Վիք թատերական դպրոցէն, որ կ'աշխատէր Քոլոնտագ անունով թատերական ընկերութեան մը մէջ, ծանօթացուց զիս խումբին «անոնց հետ աշխատեցաց որպէս բեմադրիչ ու դերասան: Եօթը տարի աշխատեցաց որպէս դասախոս եւ բեմադրիչ՝ հայ թէ օտար խումբերու հետ: British Council-էն ներկայացուցիչ մը՝ տեսնելով աշխատանքս, գնահատուէր աշխատելու որպէս թատրոնի դասախոս: Միեւնոյն ժամանակ նշանակուեցաց ՀԲԸ Միութեան Վահրամ Փափազեան թատերախութիւնը մէծերէն Ուկլէմ ֆաքսին, Փիթըր Նիտհէմին, էլիզապէթ Փատուլին, Փիթըր Կիլմորին եւ ծէնի Ասթընին: Մեծապէս հպարտ էր որ իմ մասնակցութիւնս կը գնահատուէր արհեստավարժ քննադատներու կողմէ, տեղական թերթերուն մէջ:

Յ. Ե՞ր վերադարձը Լիբանան:

Պ. 1968-ին վերադարձայ Լիբանան եւ հրաւիրուեցայ Պէլկրէյս Ամերիկայի համալսարանի կողմէ աշխատելու որպէս թատրոնի դասախոս: Միեւնոյն ժամանակ նշանակուեցաց ՀԲԸ Միութեան Վահրամ Փափազեան թատերախութիւնը Գեղարդական Հեկավար: Հիմնեցի նաեւ երիտասարդներու յատուկ թատերական դպրոց մը՝ ուսուցանուելու դերասանութիւն եւ բեմի ետեւ աշխատելու ունակութիւն: Եօթը տարի աշխատեցաց որպէս դասախոս եւ բեմադրիչ՝ հայ թէ օտար խումբերու հետ: British Council-էն ներկայացուցիչ մը՝ տեսնելով աշխատանքս, գնահատուէր աշխատելու որպէս թատրոնի դասախոս՝ այդ դպրոցին մէջ: Ամերիկայի համալսարանի թոյլատուութեամբ, ծանօթացուց զիս խումբին «անոնց հետ աշխատեցաց որպէս բեմադրիչ ու դերասան:

Յ. Ինչպէս միացաք Նիւ Ենոքի Շը Սիոնի անուանացուն:

Պ. Մինչ կ'աշխատէի Նիւ Ենոքի մէջ, ՀԲԸ Միութեան Արեւելեան Ամերիկայի Շերջանակային Վարչութեան Ատենապետուէի Տիկին Արմինէ Սապահ-Կիւլեան զիս հրաւիրեցի դասընկերի մը՝ որուն ներկայ էր նաեւ կեղրունական վարչութեան անդամ՝ Տիար Պերճ Սեդրակեանը: Անոնք ինծի առաջարկութիւնը գայ Հայաստան Տիորէնի 1978-ին:

Նիւ Ենոք եղած շրջանիս, հմանեցի վեց թատերական խում-

ԵՄԻՐԱԹԵԱՆ ՓՈՐՁՎԱՌՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻՆ. ՆԱԽԱՐԱՐԻՆ ՀԱՇԴՈՒՐԺՈՂԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

«Իւրաքանչիւր օր պէտք է հանդուրժողականութեան օր ըլլայ»

ԴՈԿՏ. ԴՐԱՅՐ ճԵՊԵԹԵԱՆ

Շատ անգամ մարդիկ ու բարեկամներ հարց տուած են ինծի աշխատանքային ասպարէզիս՝ Աստուածաշունչի ընկերութեան եւ Ծոցի տարածաշրջանի մէջ գործելու կարելիութեան մասին, որովհետեւ, եւ հասկնալի պատճառներով, դժուար կ'ըլլայ պատկերացնել, որ խալամական այս երկիրները, որոնք ծանօթ են նաեւ որպէս նոյն այս կրօնին հիմքը նկատուող ոստաններ, որպէս պետութիւն եւ պետականութիւն, իրենց մէջ կրնան ընդգրկել քրիստոնէական ներկայութիւն:

Բայց եւ այսպէս իրականութիւնները կը տարբերին՝ այսօրուան իրավիճակին մեկնելով եւ ընթանալով պատմութեան հոլովոյթներուն մէջին: Այսօր կիսապաշտօնական վիճակապրական տուեալներով, մօտաւորապէս հինգ միլիոն քրիստոնեաց կ'ապրի ու կ'աշխատի այս տարածաշրջանին մէջ, եւ անոնք կու գան աւելի քան

Այսօր քրիստոնէայ ներկայութիւնը Ծոցի տարածաշրջանին մէջ կազմուած է, շատ մեծ համեմատութեամբ, այսինքն ջախջախիչ մեծամասնութեամբ՝ տօարներէ (բացի Քուէյթի եւ Պահէյնի շատ փոքր ազգային քրիստոնէայ համայնքն), եւ որոնք կազմակերպած են իրենց եկեղեցական կեանքերը օրինական կարգավիճակով եւ իրենց եկեղեցիներով եւ կառուցներով:

Արաբական Միացեալ էմիրութիւնները, գլխաւորութեամբ Տուսպայ քաղաքին, ստեղծած են յատուկ «Հմայք» մը ամբողջ աշխարհի տարածաշրջանին: Հմայքին մէջ



հարիւր տարբեր երկիրներէ ու ազգութիւններէ:

Բայց հոս արժէ բանալ փակիծ մը, որովհետեւ կայ պատմութեան ճշմարտացիութիւնը եւ փաստը այն մասին, որ Ծոցի այս ամբողջ տարածաշրջանը կազմուած էր քրիստոնեաց երկիրներէ եւ՝ առաջին իսկ դարերէն սկսեալ: Իսլամական ներխուժութումը, հինգերորդ դարէն սկսեալ, կամաց կամաց սկսած է տկարացնել քրիստոնեաց ներկայութիւնը, իսկ ինսերորդ դարուն արդէն քրիստոնեաց ներկայութիւնը ամբողջութեամբ անհետացած է: Պատմութիւնը կ'անդրադառնայ այս անհետացման քանի մը վարկածներու: Կար տնտեսական գործօնը, ուր խալամական պետութիւններու պարտգրած տուգանքը՝ ճիզան, փոքրաթիւ համայնքներու համար (հրեակ եւ քրիստոնեայ) ստիպած է քրիստոնեաց հաւաքականութիւններուն արտագաղթել, բայց նաեւ ենթարկած է կրօնափոխութեան: Պատմական տուեալներ նաեւ կը խօսին հալածանքներու մասին, որոնց ենթարկուած են քրիստոնեաց հաւաքականութիւններ՝ տարբեր շրջաններու մէջ: Բայց կայ նաեւ ներքիստոնէական վարկածը, եկեղեցիներու միջեւ եղած ու ծագած հարցերը՝ աստուածաբանական թէ այլ, որոնք մղած են քրիստոնեանքը՝ աւելի «մատչելի» գտնելու խալամական կրօնը ու փարելու անոր:

Երեքշաբթի, 17 Յունուար 2017: Ապու Տապիէն (Արաբական Միացեալ էմիրութիւններու մայրաքաղաքը) երեսուն քրիստոնէական առաջնորդներով, պետական հրաւելքով ու դասաւորութումով, յատուկ օդանաւով էջք կը կատարենք Միր Պանի եաս կղզին, ուր 1994-ին յայտնաբերուած են քրիստոնեաց եկեղեցւոյ մը հնութիւններ՝ հինգերորդ դարէն մնացած: Մինչեւ օրս, պետական նախաձեռնութեամբ, եւրոպայէն յատուկ մասնագէտներ եւ հնագէտներ մէջ կը պեղնէն, կը խնամեն եւ կը պահպանեն:

Ծար.ը էջ 18

ՀԱՅ ԶԻՆՈՒՐԸ ՆԱՄԱԿ ՈՒՆԻ ԼՈՍ ԱՆՃԵԼԸՄԵՆ

● Ամերիկական պատուի հիմքութիւն

11 Մարտ, 2017

Արմենի կինուոր եղանակ, ու շնորհական Եւ կը պատրիոտիզմ կույտ բայց եւ աշխատավոր կայտական կույտ է, որի հետո կը կատար կայտական կույտ կ'ունի կայտական կույտ:

Այսօր քրիստոնէայ ներկայութիւնը Ծոցի տարածաշրջանին մէջ կազմուած է, շատ մեծ համեմատութեամբ, այսինքն ջախջախիչ մեծամասնութեամբ՝ տօարներէ (բացի Քուէյթի եւ Պահէյնի շատ փոքր ազգային քրիստոնէայ ներկայութիւնը):

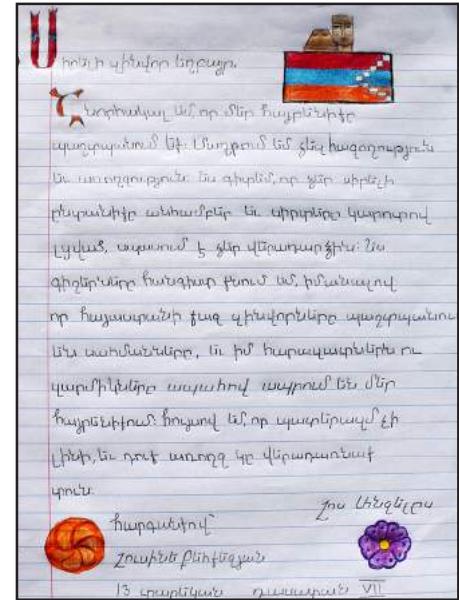
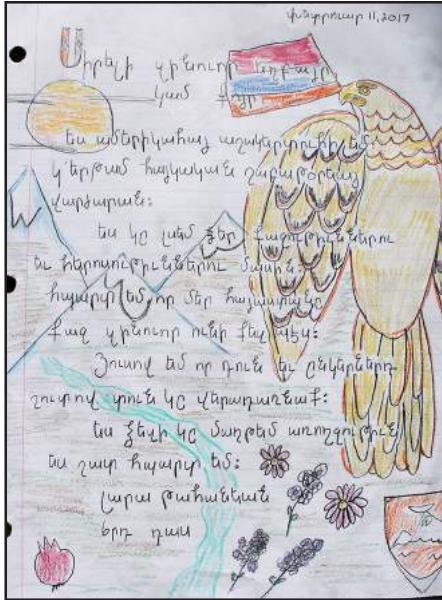
8-րդ դասարան
Յարուց դպրութեամբ
Ամերիկա

11/Փետրվար 2017

● Ամերիկական պատուի հիմքութիւն

Արմենի կինուոր եղանակ, ու շնորհական Եւ կը պատրիոտիզմ կույտ բայց եւ աշխատավոր կայտական կույտ է, որի հետո կը կատար կայտական կույտ կ'ունի կայտական կույտ:

Ամերիկական պատուի հիմքութիւն
8-րդ դասարան
Յարուց դպրութեամբ
Ամերիկա
11/Փետրվար 2017



Փաստական քաղաքի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ շաբաթօրեաց վարժարանի 9-12 տարեկան աշակերտները նամակներ գրեցին Արցախի մէջ ծառայող սահմանապահ զինուորներուն: Նամակներուն մէջ պատահիները շնորհակալութիւն յայտնեցին իրենց «մեծ եղբայրներուն»՝ անոնց քաջ ծառայութեան համար, պատմեցին, թէ ինչ խանդակառութեամբ եւ հպարտութեամբ տօնած էին Բանակի օրը եւ աղօթած՝ անոնց առողջութեան համար: Վերջաւորութեան աշակերտները զինուորներուն մաղթեցին ուժ եւ խաղաղ տուն վերադարձ:

Նամակները ՀՀ-ի Լու Անձելը հիւապատսարանի միջոցով մօտ օրէն ճամբար կ'ելլէն դէպի Արցախի եւ հասնին զօրամասեր:

Նշենք, թէ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ շաբաթօրեաց վարժարանը, հայրենիքի հետ սրտակից, 28 Յունուար Շաբաթ օր տօնած էր Բանակի Օրը:

«ՀՈԳԵՅԱՆԳԻՍ»Ի ԱՂՈԹՔ

Կիրակի, Ապրիլ 2, 2017ին Արեւմտեան թէմի բոլոր եկեղեցիներուն մէջ պիտի կատարուի «ՀՈԳԵՅԱՆԳԻՍ»ի ԱՂՈԹՔ 2016 թուականին Արցախի մէջ նահատակուած Քաջարի Հայ Զինուորներուն համար:

Հայրենիքի հողերու պաշտպանութեան համար զոհուեցած ազգային բարձրագույն ազգային պատրիոտիզմի առաջական կույտ է աղոթքի առաջական կույտ:

Կիրակի, Ապրիլ 2, 2017ին, Արեւմտեան մեր թէմի բոլոր եկեղեցիներէն ներս ՀՈԳԵՅԱՆԳԻՍԵԱՆ ԱՂՈԹՔՆԵՐԾ պիտի կատարուի Արցախեան պատերազմին նահատակ եւ հայրենասէր բոլոր մարտիկներուն համար:

Խաղաղութիւն անոնց հոգիներուն եւ աստուածացային միխթարութիւն անոնց բոլոր սիրելուն կայտական կույտ:

13 տարեկան դասարանը VII:

ԱՆԻ ՔԵՐՈԲԵԱՆԻ ԱՇԱԿԵՏՆԵՐՈՒՆ ՆՈՐԱԳՈՅՆ ՀԱՄԵՐԳԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

Դաշտակարուհի Անի Քերոբեանի աւելի քան 30 աշակերտներուն կողմէ Յունուար 15ին, Ըրվայնի մէջ տրուած համերգին առիթով, աշակերտներուն անոնց զարգութիւններու համար կատար կայտական կույտ:

Դրական համերգներու բարեկանացուածացական վարչութեան գործադրութիւնը կայտական կույտ:

Փրոփ. Պօղոս Ճելալեանի եւ փրոփ. Յովհաննէս Բաղականի աշակերտներու բարեկանացուածացական վարչութեան գործադրութիւնը կայտական կույտ:

Կայտական կույտ կայտական կույտ:

Amnesty International.**«Հայաստանի Ոստիկանութիւնը 2016-ի Յուլիսին Անհամաչափ Ուժ Կիրառած է»**

«2016-ի Յուլիսին Հայաստանութիւնը անհամաչափ ուժ կիրառած է հիմնական խաղաղ բնոյիթ կրող ցոյցերը ցրելու նպատակով», - աշխարհի մէջ մարդու իրաւունքներու պաշտպանութեան վիճակին նույնուած տարեկան գեկոյցին կը պնդէ միջազգային ամենաշեղինակաւոր իրաւապաշտպան կառուցներէն մէկը՝ Amnesty International-ը:

«Յուլիսին իրադարձութիւններու ընթացքին հարիւրաւոր մարդկիկ ենթարկուեցան կամացական ձերբակալութիւններու: Նրջանառուող տեղեկութիւններու համաձայն, բերման ենթարկուելու եւ ձերբակալութեան ընթացքին շատերը վիրաւորուած էին, ծեծի ենթարկուած կամ այլ տեսակի դաժան վերաբերմունքի արժանացած», - կը նշեն իրաւապաշտպանները:

Հպանցիկ կերպով ամփոփելով 2016 թուականի Հայաստանեան իրադարձութիւնները՝ գեկոյցի հեղինակները նշած են. - «Տարին աշքի ինկաւ քաղաքական եւ տնտեսական անկայունութեամբ, ինչպէս նաև անվտանգութեան առնչուող մտահոգութիւններու աճով: Անոնց պատճառը Ազրակէճանէն անջատուած եւ Հայաստանի աջակցութիւնը վայելող Լեռնացին Ղարաբաղի շուրջ լայնածաւալ ռազմական հակամարտութիւնն էր, որ սկիզբ առաւ Ազրիլին», - կը ցիցնեն Ամերիկայի Ազատութեան մարդու իրադարձութիւնը: Որպէս 2016-ի կարեւորագոյն հայաստանեան իրա-

դարձութիւն անոնք կը ցիշատակեն նաև Յովիկ Աբրահամեանի հրաժարականն ու Կարէն Կարապետեանի նշանակումը վարչապետի պաշտօնին:

Երէկ հրապարակուած գեկոյցի համաձայն՝ Հայաստանին առնչուող գլուխը հիմնական նույնուած է անցած տարուայ յուլիսեան իրադարձութիւններուն եւ անոնց գուգահեռ ծաւալուած բողոքի գործողութիւններուն, յուցարարներուն եւ ոստիկանութեան միջեւ բախումներուն, այդ ընթացքին արձանագրուած մարդու իրաւունքներու խախտումներուն:

Amnesty International-ի հրապարակած փաստաթուղթին մէջ առաւել շատ են ոստիկանութեան կողմէ յուցարարներու հանդէպ անհամաչափ ուժ կիրառելու մասին պնդումները: Իրաւապաշտպանները բաւական մանրամասնորէն նկարագրած են ոստիկանութեան պարեկապահակացին ծառայութեան գունդի տարածքին ծաւալուած իրադարձութիւններուն գուգահեռ՝ Յովիկ 20-ին եւ 29-ին տեղի ունեցած բախումները:

«Յովիկ 20-ին ոստիկանութիւնը արգիլեց յուցարարներուն մանդամթերք փոխանցել ոստիկանական ստորաբաժանման տարածքին ներս դիրքաւորուած խումբի անդամներուն: Ի պատասխան՝ յուցարարներէն ոմանք սկսան հրել ոստիկաններուն, անոնց ուղղութեամբ քարեր եւ ջուրի շիշեր նետել: Ոստիկանութիւնը ի պատասխան առանց տարբերակման

արցունքաբեր կազ եւ ձախալուսացին նունակներ կիրառեց՝ վիրաւորելով խաղաղ ցուցարարներէն եւ պատահական անցորդներէն շատերուն: Ականատեսներէն մի քանիին պնդամբ ոստիկանները կը հետապնդէին բախող ցուցարարներուն եւ ձերբակալութենէ առաջ անոնց ծեծի կենթարկէին: Այդ օրը 136 մարդ ձերբակալուած է, տասնեակ մարդիկ վիրաւորուած», - կը նշեն գեկոյցի հեղինակները:

Նոյնքան մանրամասնորէն Amnesty International-ի փորձագէտները կ'անդրադառնան 29 Յովիկին տեղի ունեցած իրադարձութիւններուն՝ յատուկ ընդգծելով. - «Այդ օրը Սարի թաղին մէջ՝ զրաւուած ստորաբաժանման հարեւանութեամբ, ոստիկանութիւնը անհամաչափ ուժ կիրառեց խաղաղ ցուցարարներու նկատմամբ: Ոստիկանութիւնը հաւաքուածներէն պահանջեց ցրուիլ, քիչ անց առանց տարբերակման արցունքաբեր կազ եւ ձախալուսացին նունակներ կիրառեց յուցարարներուն հանդէպ՝ վիրաւորելով տասնեակ ցուցարարներէն մի քանիին: Ասոր ալ յաջորդեց ոստիկանական շղթան հատած, մահակներով զինուած խումբ մը տղամարդոց դարանակալ յարձակումը ցուցարարներու եւ լրագրողներու վրայ», - զրած են գեկոյցի հեղինակները՝ նշելով, որ այս իրադարձութիւններու արդիւնքով առնուազն 14 լրագրող վիրաւորուած է, որոնց վրայ յարձակումը՝ «նպատակ ունէր կանխել իրադարձութիւնները:

բու լուսաբանումը ուղիղ եթերով»:

Ընդհանուր առմամբ, ըստ գեղոցի հեղինակներուն, 29 Յովիկի իրադարձութիւններու ընթացքին 60 մարդ վիրաւորուած եւ տեղափոխուած է հիւանդանոց:

«Սարի թաղին մէջ տեղի ունեցած իրադարձութիւններուն՝ յաջորդած շաբաթներուն ոստիկանութեան հինգ աշխատակիցներու լիազորութիւնները՝ «անհամաչափ ուժ կիրառելու համար» դադարեցուեցան: Երեւանի ոստիկանութեան զեկավարը հեռացուեցաւ պաշտօնէն, եւս 13 ոստիկաններ, այդ թուին բարձրաստիճան սպաներ, նկատողութիւն ստացան՝ «լրագրողներու եւ ցուցարարներու գէմ յարձակումները կանխելու գործին մէջ թերանալու համար», - նշած են Amnesty International-ի մասնագէտները:

Զեկոյցի հեղինակներու պնդմամբ, 17 Յովիկին պարեկապահակացին ծառայութեան գունդ գրաւման յաջորդած շրջանին մօտ 200 մարդ՝ հիմնական ընդդիմութեան աջակիցներ եւ քաղաքացիական աքթիւններու, ենթարկուած են կամայական ձերբակալութիւններու եւ բրբեմն ընդհանութեան լրագրողներու վրայ», - զրած են գեկոյցի հեղինակները՝ նշելով, որ այս իրադարձութիւններու արդիւնքով առնուազն 14 լրագրող վիրաւորուած է, որոնց վրայ յարձակումը՝ «նպատակ ունէր կանխել իրադարձութիւնները:



Զգուշացե՛ք Ընտրակեղծիքներից

Զեր քվեաթերթիկը Մի Հանձնեք Այլ Անձի Դա Օրենքի խախտում է

Պաշտպանեք Զեր Ընտրելու Իրավունքը՝ Ընտրակեղծիքներից

1- Զեր քվեաթերթիկը մի հանձնեք այլ անձի, երբ նա զանգահարի կամ անձանք ներկայանա ծեր տուն:

2-Օրենքի խախտում է, երբ կամավորի եք հանձնում ծեր քվեարկության ծրարը.

3-Քվեարկության ծրարը վերադարձնելու պարտականությունը տուք կարող եք տալ ծեր կողակցին, զավակին կամ ընտանիքի այլ անդամին:

-Եթե ուսեւ անձ զանգահարի ծեր և առաջարկի ծեր քվեաթերթիկը վերադարձնել՝ ասացեք Ո՞Չ.

-Նահանգային ընտրական օրենքի թիվ 3007 կետի համաձայն, կամավորներին ու վճարովի աշխատողներին արգելվում է հավաքել ու վերադարձնել այլ անձանց քվեարկության ծրարները:

-Միայն Զեր հարազատները կարող են վերադարձնել ծեր քվեարկության ծրարը.

**Հակաօրինական ընտրարշավի զոհ մ'ի գնացեք
Տե՛ր եղեք ծեր քվեին**

ՈՉ ԵՒՄ Է ԸՆԿԵՐ ՊՈՂՈՍ ԿԱՆԱԶԵԱՆ

Կակիծով իմացանք լիբանանի շրջանի Ա.Դ.Հ.Կ.ի «Ժիրայր Մուրաստ» մասնաձիւղի երկարամեալ վարչական ընկեր ՊՈՂՈՍ ԿԱՆԱԶԵԱՆ ի մահուան գուժը:

Այս առթիւ մեր ցաւակցութիւնը կը յատնենք հանգուցեալի ընտանեկան պարագաներուն, մասնաւորաբար «Մասիս» շաբաթաթերթի հաւատարիմ ընթերցող եւ անոր օժանդակող Տէր եւ Տիկ. Վարդան եւ Վարդուհի Լերանեաններուն:

«Մասիս»



ՀԱՐՑԱՋՐՈՅՅ ԳՐԻԳՈՐ ՍԱԹԱՄԵԱՆԻ ՀԵՏ

Ծարունակուած էջ 14-էն

բեր; Նիւ Եորքի, Պոսթոնի, Տիթրովի, Ֆիլատէլֆիոյ, Պուէնոս Այրէսի եւ Լոս Անձելըսի մէջ: Անդադար կը ճամբորդէի վերոյիշեալ քաղաքները, տեղական ուժերով բեմադրելու զանազան թատերախաղեր: Հիմնեցի նաեւ Նիւ Եորքի միակ հայկական հեռատեսիլի ծրագիրը «Spotlight Armenians» անուան տակ, որու վարիչ տնօրինն ու խօսնակն էի անբողջ երկու տարի: Այդ շրջանին, առիթը ունեցայ ծանօթանալու եւ մտերմանալու Ռէիլեամ Սարոյեանի հետ:

Դ. Ե՞ր տեղափոխուեցար Լու Անձնը:

Պ. 1988-ին տեղափոխուեցայ հայահոծ Լոս Անձելը քաղաքը: Մեր լաւագոյն նախաձեռնութիւնն էր Հայաստանին հրաւիրել հոչակաւոր գերասան-բեմադրիչ Մէկը Մկրտչեանն ու իր Տիկինը թամարա թովկաննիսեանը, որոնք շրջ Միութեան «Արտաւագդ» թատերիսումին հետ ներկայացուցին Յակոր Պարոնեանի «Պաղտասար Ալբար» ու Մարսէլ Փանելի «Հացագործին կինը»: Այս երկու թատերախաղերով մենք շրջեցանք Ֆրէկնօ, Ֆիլատէլֆիա, Նիւ Եորք եւ Պոսթոն քաղաքները՝ մեծ խանդակառութիւն ստեղծելով ամեն-

Պ. Գիտեմ որ մի քանի տարի առաջ, ՀԲԸ Միութիւնը տօնեց ձեր գործունեութեան Յիսնամեակը: Ի՞նչ ունիր ըսելիք այս մասին:

Պ. Այս: Արդարեւ, 30 Հոկտեմբեր 2011-ին՝ ՀԲԸ Միութիւնը պատուեց զիս, տօնելով թատերական գործունեան յիսնամեակը:

Պ. Այտ: Այդ առթիւ՝ ստացայ գնահատագրեր Սուրբ էջմիածինէն, ՀԲԸ Միութեան կերպնական վարչութեանէն, ինչպէս նաեւ տեղական քաղաքական պաշտօնատարներէն ու հայկական կազմակերպութիւններէն:

Դ. Կը յիշեմ նաեւ որ Հայաստանի Հանրապետութիւնն ալ անմասն չնաց գնահատելու ներդրումդ, հայ թատրոնին ու մշակոյթին:

Պ. Այտ: Արդարեւ, չորս թատերական եւ մշակութային հաստատութիւններ մեծարեցին զիս, որպէս անխոնչ ինկառուու՝ հայ թատրոնին ու մշակութիւն: Ուրեմն, 18 Օգոստոս 2013-ին, ձեռամբ երեւանի Յակոր Պարոնեան թատերախումբի Գեղարուեստական Հեկավար Փրօֆ. Երուանդ Ղազանչեանի՝ ստացայ հետեւեալ պատուանշանները.-

*Հայաստանի թատերական Գործիչներու ոսկէ մետալ
*Հայաստանի թատերական Գործիչներու Արտաւագդ Մրցանակ

*Ֆրիտիոֆ Նանսէնի Ոսկեայ Յուշեամետալ

*Հայ Երգարուեստի Միութեան Հասարակական Կազմակերպութիւն Գործիչներու Արտաւագդ Մրցանակ

*Ֆրիտիոֆ Նանսէնի Ոսկեայ Յուշեամետալ

*Հայ Երգարուեստի Միութեան Հասարակական Կազմակերպութիւն Գործիչներու Արտաւագդ Մրցանակ

*Հայ Գաղութին ծառայելէ անդին, որեւէ արհեստավարժ գործով զբաղաց էր:

Պ. Այտ: Թատերական արհեստավարժ գործով ելոյթ ունեցած էմ Անգլիոյ, Նիւ Եորքի, Միշիկընի եւ Լոս Անձելըսի մէջ: Հեռատեսիլի դրուագներէն մաս կազմած էմ՝ ի միջի այլոց, «Suddenly Susan», «The Team Night Rider», «Mad TV», «24» եւ «Alias»-ին: Իսկ Փիլմերէն մաս

կազմած էմ՝ ի միջի այլոց, «Assignment Berlin», «Chickpeas», «After Freedom», «Must Love Dogs», եւ «Summerland»-ին: Գալով բեմի վրայ խաղարկութեան, մաս կազմած էմ՝ ծօ Քինկի բեմադրութեամբ, Շիրվանզատէի «Զար Ողի» եւ Նշան Փարլագեանի «Մեծ Մայր», Աղօթէ ինձի Համար» թատերգութեանց մէջ:

Ինձի համար իսկապէս մէծ հաճոյք էր գործակցիլը Պրուք Շիլտսի, Քէթէի Կրիփինի, ձան Քուսէքի, Տայան Լէյնի, Քրիսթոֆը Փլամըրի, Թիա Լիոնի, ձորձ Ռէխսթի նման հորչակաւուասողերու հետ: Իսկ յշշողութեանս մէջ անմուանալի պիտի մնայ վեթերան Միութեան կերպասան Սեղրակ Վարդեանի հետ հանդիպութեանը՝ հայազգի մէծանունը բեմադրիչ Ռուբեն Մատուլիսինի հետ, Պէտքը Հիլզի իր ընակարանին մէջ: Ան հետաքրքրուած էր տեղեկանալ հայ թատրոնի գործունէութեանը, սփիւռքի մէջ եւ առ այդ սրտանց գնահատեց մեր ներդրումը՝ վառ պահելու մշակութային մէր ժառանգուածը:

Դ. Ինչու՝ չշարունակեցիր յարատեւել՝ արհեստավարժապետի մէջ:

Պ. Հալիկուտի մէջ՝ անձ մը մեծ տարբերութիւնն մը պիտի չընէ, սակայն անհատ մը հայ թատրոնի մէջ՝ հսկայ տարբերութիւնն մը կրնայ ընել: Ես տակաւին իմ յարաբերութիւններս չեմ խզած իրենց հետ, այն իմաստով որ երբ որ պէտք ունենան, կը կանչեն զիս: Կ'ուզեմ որ նոր սերունդը հետաքրքրուի մուտք գործել՝ արհեստավարժ այս ասպարէզին մէջ եւ ի պահանջեալ հարկին, պատրաստ եմ օգնելու իրենց:

Դ. Յայտագոյի գրքոյքին մէջ կարդացի որ ձեր բենադրած թատերգութիւններէն շատերու դուք էք որ կը թարգմանէք, նիշ շուրջ է:

Պ. Այտ: Յարդ՝ թարգմանած էմ 26 թատերախաղեր ֆրանսերէնէ եւ անգլիէնէ եւ չորս վէպէր վերածած էմ թատերգութիւններու: Հետաքրքրական է գիտնալ որ Ամերիկայի տարբեր քաղաքներէն, Գանատայէն, Հարաւային Ամերիկայէն, Եւրոպայէն, Աւստրալիայէն եւ Միջին Արեւելքէն՝ զանազան թատերախումբներ ինծմէ կը խնդրեն թարգմանած թատերերգութիւններս եւ ես սիրայօժար կ'ընդառաջեմ, պարզապէս օգտակար հանդիսանալու համար իրենց:

Դ. Գիտեմ որ դուք բենադրած էք

արհեստավարժ եւ սիրողական թատերախումբը: Կրնա՞ք ըսել թէ ինչ է տարբերութիւնը:

Պ. Ինձի համար շատ դիւրին է բեմադրել արհեստավարժ թատերախումբներ, քանի որ թէքնիք աշխատանքին համար՝ (թարգմանութիւն, բեմի յարդարում, ձայնի եւ լոյսի գործադութիւն, հագուստներու ընտրութիւն, վարչական գործ եւ այլն) կան մասնագէտներ: Սակայն սիրողական թատերախումբներին հետաքանակ գործ է այնձն առնեմ:

Դ. Ասոնց կողքին, դուք մենախոսութիւններու արհեստավարժ եւ հանդէս էք:

Պ. Այդ աւանդութիւնը ես էի որ սկսաց Նիւ Ճըրգիի մէջ, 1984-ին: Յարդ՝ հանդէս եկած եմ երկուստամեակ մը մենակախօսութիւններով, Ամերիկայի մէջ եւ Ամերիկացին գուլս: Այդ մենակախօսութիւնները, սատարած են շատ մը հայկական կազմակերպութիւններու նիւթական կարիքներուն: Արխիւմերուս մէջ կան եօթը մենախօսութիւններու այժմ կ'աշխատիմ պատրաստել՝ ութերորդը:

Դ. Յարդ՝ քանի թատերախաղադեր բենադրած էք:

Պ. Մինչեւ հիմա բեմադրած եմ 83 թատերախաղեր եւ դեր վերցուցած, 86 թատերախաղերու մէջ, չորս լեզուներով՝ Հայերէն, Արաբերէն, Ֆրանսերէն եւ Անգլիերէն:

Դ. Ապագայի նկատմամբ ի՞նչ ծրագիրներու այսինքն, այսինքն երբ սրահի վերանորութիւնը աւարտի:

Պ. Նախ կ'ուզեմ գրադարան մը կազմել՝ հայկական եւ թարգմանուած թատերախաղերու, որպէսպի անոնք մատչելի դառնան բոլոր թատերախումբերուն, աշխարհով մէկ: Երկրորդ, կ'ուզեմ հիմնել թատերական դպրոց մը՝ պատրաստելու դերակատարներ եւ թէքնիք աշխատողներ, երիտասարդ սերունդներին համար: Նաեւ կ'ուզեմ զարկ տալ երաժշտական ելոյթներու եւ արուեստի ցուցահանդէններու, քաջակերելու համար երիտասարդ, տաղանդաւոր սերունդը:

Ծնորհակալութիւն Պարոն Սարմեան ձեր ժամանակին համար եւ յաջողութիւն՝ ձեր ապագայի ծրագիրներուն:

Պ. Ծնորհակալութիւնն անձն անունը մէջի:



HOMENMEN A TEAM CHAMPIONSHIP GAME
SUNDAY MARCH 5, 2017 9:55 AM
GRIFFITH PARK
3401 Riverside Dr (Los Feliz Blvd)
Los Angeles, CA 90027

HOMENMEN B TEAM GA
ME HOMENMEN VS AFC BIRD SQUAD
SUNDAY MARCH 5, 2017 7PM
VILLA PARKE
363 E Villa St, Pasadena, CA 91101

ԼՈՅՄ ՏԵՍԱՄԻ

Յայտնի արձակագիր

ՍԱՐԳԻՍ ՎԱՀԱԳՆԻ

Շքեղակազմ նոր հատորը՝
«ԾԱՂԿԱՔԱՌԱ Պատմուածքներու»

Յրատարակութեամբ՝ Թէքեան Մշակ

Մոռլինիօ. Տիտղոսը «Մանչեսթեր Եունայթեդի» Համար Նուաճեց Իբրահիմովիչը



Անգլիական լիգայի գաւաթի խաղարկութեան եզրափակիչում «Սաութհեմֆթունին» 3:2 հաշուով յաղթած «Մանչեսթեր Եունայթեդի» պորտուգալացի գլխաւոր մարզիչ Ժոզէ Մոուրինոս յաղթանակի համար արժանին է մատուցել դուբլի հեղինակ դարձած շուէտ յարձակուող Զլատան Իբրահիմովիչին:

«Անկեղծ ասած, այս խաղը մեզ համար յաղթեց իբրահիմովիչը: Նա անցկացրեց հանճարեղ հանդիպում: Կը նշեմ նաեւ Պոգեային, որը նոյն մակարդակի վրայ խաղաց: Այս խաղում մրցակիցն արժանի էր լրացուցիչ ժամանակի, սակայն Զլատանը մեզ համար նուաճեց գաւաթը:»

Տիտղոսներ նուաճելը հեշտ չէ: Դժուար է յաղթահարել ճնշումը: Եզրափակիչը մեզ համար բարդ դասաւորուեց: Պէտք է արժանին մատուցեմ «Սաութհեմֆթունին», որը կարող էր շարունակել պայքարը լրացուցիչ ժամանակում», - Մոուրինուովի խոսքը մեջքերում է BBC-ն:

Ցիշեցնենք, որ Հայաստանի հաւաքականի կիսապաշտպան Հենրիի Միթարեանը մկանային վնասուածքի պատճառով յայտաւորուած չէր «Մանչեսթեր Եունայթեդի» կազմում:

Եւրոպայի Լիգա. Միխթարեանը խիեց «Մանչեսթեր Եունայթեդի» Յաղթական Կոլը

Եւրոպա լիգայի 1/
16 եզրափակչի պատասխան խաղում «Մանչեսթեր Եունայթեդը» հիւրընկալուելիս նուազագոյն հաշուով յաղթեց «Սենտ Քայլենին»:

Հանդիպման 17-րդ րոպէին Մատայի փոխանցումից յետոյ Հայաստանի հաւաքականի աւագ Հենրիի Միթարեանը խիեց խաղի միակ կոլը: 63-րդ րոպէին «Մանչեսթեր Եունայթեդը» մնաց 10 ֆուտապուլստներով. 2-րդ դեղին քարտով հեռացուեց Էրիկ Բային:

Միթարեանը Եւրոպա լիգայի ընթացիկ խաղարկութիւնում 2-րդ կոլն է խիել:

Առաջին խաղում «Եունայթեդը» յաղթել էր 3:0 հաշուով: Ժոզէ Մոուրինուուի թիմը Եւրոպա լիգայի 1/8 եզրափակչում է:

«Չելսին» Յրաժարուել է 107 Միլիոն Եւրոյով Վաճառել Դիեգո Կոստային

Լոնտոնի «Չելսին» հրաժարուել է վաճառել յարձակուող Դիեգո Կոստային «Տիկին ակումբը 28-ամյա ֆուտբոլիստի տրանսֆերի համար առաջարկել է 107 միլիոն եւրօ:

Դիեգո Կոստային երեք մրցաշրջանի համար առաջարկել են 100 միլիոն եւրօ աշխատավարձ: Բանակցութիւնները կարող են վերսկսուել ամրանք:

Ընթացիկ մրցաշրջանում Դիեգո Կոստան «Չելսիի» կազմում մասնակցել է 28 հանդիպման, խփել է 17 գոլ, կատարել է 5 կոլային փոխանցում:



Մադրիդի «Ռեալի» Կամային Յաղթանակը 0:2 Հաշուուց Յետոյ

Մանիայի առաջնութեան 24-րդ տուրում Մադրիդի «Ռեալ» հիւրընկալուեց «Վիլիառեալին» եւ 3:2 հաշուով կամացին յաղթանակ տարաւ ընթացքում 0:2 հաշուով պարտուելուց յետոյ: Առաջին խաղակիսում դարպասի գրաւում չգրանցուեց, իսկ ընդմիջումից յետոյ դաշտի տէրերը կարողացան 6 րոպէում երկու անգամ գրաւել Արքայական թիմի դարպասը: Աչքի ընկան սպանացի կիսապաշտպան Մանուէլ Տրիգերոսն ու Կոնդրի ներկայացուցիչ, յարձակուող Սեդրիկ Բակամբուն:

Ֆրանսացի Զինեդին Զիդանը գլխաւոր թիմը ուելացի կիսապան Գարեթ Բեյլը եւ պորտուգալացի յարձակուող Կրիշտիանուու Ռոնալդուի կոլը:

Արքայական թիմը 23 խաղում վաստակել է 55 միաւոր եւ գլխաւորում է մրցաշարային աղիւսակը: 24 հանդիպում անցկացրած «Բարսելոնան» ունի 54 միաւոր, «Սելիլիան» 52 միաւոր:



Մեսիի Կոլը Յաղթանակ Բերեց «Բարսելոնային» «Աթլետիկոյի» նկատմամբ

Մանիայի առաջնութեան 24-րդ տուրում «Բարսելոնան» Մադրիդում մրցեց «Աթլետիկոյի» հետ եւ առաւելութեան հասաւ 2:1 հաշուով: 64-րդ րոպէին հաշիւը բացեց պրազիլացի կիսապաշտպան Ռաֆինյա Ալկանտարան, որն օգտուեց ուրուգվացի Լուիս Սուարեսի փոխանցումից: Քիչ անց «Աթլետիկոն» հաւասարեցրեց հաշիւը ստանդարտ դիրքի շնորհիւ: Աչքի ընկան ուրուգվացի պաշտպան Դիեգո Գողինը: Վերջին բողեներին Լուիս էնրիկեի գլխաւորած թիմին յաղթանակ բերեց արժենայի Լիոնել Մեսին:

24 խաղից յետոյ «Բարսելոնան» 54 միաւորով բարձրացաւ առաջին տեղ եւ 2 միաւորի առաւելութիւն ունի 2 հանդիպում քիչ անցկացրած Մադրիդի «Ռեալ» նկատմամբ: «Աթլետիկոն» 45 միաւորով չորրորդ տեղում է: «Սելիլիան» 52 միաւորով երրորդ տեղում է:

Դիեգո Սիմեոնէ. «Բարսելոնա» Աշխարհի Լաւագոյն Թիմն է

Մադրիդի «Աթլետիկոյի» արժենայինացի գլխաւոր մարզիչ Դիեգո Սիմեոննեն «Բարսելոնայի» հետ դիմակայութիւնից առաջ արժանին է մատուցել մրցակցին, որին համարում է լաւագոյնը աշխարհում:

«Արէն տասը տարի «Բարսելոնան» շատ լաւն է եւ բարդ է նրանց դէմ պայքարելը: Նրանք բազմաթիւ տիտղոսներ են նուաճել Լուիս էնրիկեի հետ, իսկ վատ հանդիպումներ լինում են բոլորի մօտ: Կարծում եմ՝ ՊՍՖ-ից կրած 0:4 հաշուով պարտութիւնը ընդամենը մէկ խաղում կրած անշաղողութիւն է:»

Մանիայի գաւաթի խաղարկութիւնում մենք անցկացրինք երեք հրաշալի խաղակիս «Բարսելոնայի» հետ, բայց դուրս մնացինք, քանի նրանք աւելի լաւն էին: «Բարսելոնան» շարունակում է մնալ աշխարհի լաւագոյն թիմը: Մենք սպասում ենք, որ մեր դէմ նրանք կը ցուցադրեն իրենց լաւագոյն խաղը», - Լուիս էնրիկեի խոսքը մէջըերում է ունդօդեպուն:

Ատրայէճանցի Մարզիկին Յաղթած Վարդան Ասատրեանի Յետ Պայմանագիրը Խզուել է ԼՂ Դրօշը Ծածանելու Պատճառով

Fight Nights ընկերութիւնը խզել է պայմանագիրը խառը մենամարտերի մարզիկի վարդանական Ասատրեանի հետ (հանդէս է գալիս Ռուսաստանի դրօշի ներքոյ), վերջինիս կողմից ԼՂ դրօշի ծածանումից յետոյ: Այս մասին հաղորդւում է կազմակերպութեան թիմը:

Մարզիկի հետ համարժակութիւնում մենք անցկացրինք երեք հրաշալի խաղակիս «Բարսելոնայի» հետ առտայայտուել է քաղաքական բովանդակութեան խորհրդանիչի գործածմամբ:

Փետրուարի 23-ին Ասատրեանը Fight Nights Global 59 մրցաշարի շրջանակներում նոկառուտովյալթանակ է տարել ասրպէճանցի մարզիկի էլսար իբրահիմովի նկատմամբ՝ յաղթանակը տօնելով ԼՂ դրօշը ծածանելով:

